

Szerkesztőség kiadó.
Hivatal és nyomda

Cluj-Kolozsvár, St. Baron
s. Pop (Brassai-utca)

Telef. 977, 228 és 10.

Szerk. és kiadó: Disz. Dr. Ramassetter Róbert

Es. N. Sz. — — — 228

Egy szám ára pályaudva-
rak és vidéken is lej 5
Bukarestben — — 5

KELET

ESZÉDŐ-POLITIKAI-NAPILAP

ELOFIZETESI ÁRAK
Romániában

Egész évre — — 1050
Félévre — — 550
Negyedévre — — 290
Egy hónapra — — 100

Az előfizetési ára „Föld”
című folyóirattal együtt
hav-ként 10 lejjei drágább

Csehszlovákiában
Egy hónapra — ck 40—
Egyszám ára — ck 2—

1926 május 15 Szombat

Cluj-Kolozsvár * IX. évfolyam * 103 szám

5686. Szívan 2

A lengyel forradalom

Aki megfigyelte a független Lengyelország nyolc éves történetét, meglehetősen resignációval állapíthatja meg, hogy ez az új államalakulat, — bár léte feltétlenül történelmi és etnikai szükségességen nyugszik, — nem sokban járult hozzá az európai béke és a népek közötti elrendezés megszilárdításához. Alighogy ez a sokat szenvedett nép visszanyerte nemzeti függetlenségét, máris beleesett a többi népek hibájába és a gyűlölködés, féltékenykedés, kicsinyeskedő sovinizmus politikáját kezdte gyakorolni. Ez a reakciós politika a fiatal köztársaságot egyik válságból a másikba sodorta. A válságok felidézésében — természetesen — külső okoknak is nagy részük volt, amelyek nagyon megrhezítették a fiatal állam konsolidációját.

Két ellenséges és hatalmas kolosszus közé ékelve, nem volt irigyléreméltó a fiatal köztársaság politikai biztonsága, — az bizonyos. Keleten Oroszország, nyugaton Németország közé ékelve, ahelyett, hogy olyan politikai viszonyokat inaugurált volna, amely a két szomszédállammal a békés kibontakozás lehetőségeit készítette volna elő és mintegy az összekötő kapocsot vállalta volna Németország és Oroszország között: fentartás nélkül a francia imperializmus karjaiba vetette magát, ami által még jobban kiélezte az amugyis rossz szomszédi viszonyt két szomszédjával.

Ez az állandó külpolitikai nyomás és feszültség az ország belső életében a szélsőségek fellépkedésében nyilvánkozott meg, melyeknek hullámzása és ingadozása között már évek óta a legtegyetlenebb agrárius reakció ragadta magához a hatalmat. Ez az agrárius reakció fékzi meg végzetesen az ország politikai életét, amely kíméletlenül nyomott el minden baloldali megnyilatkozást és egyben kíméletlen elnyomja az ország mintegy nyolcemillió főre rugó orosz, zsidó és német kisebbségeinek.

Ennek a szűklátókörű és az idők szellemét meg nem értő politikának logikus következménye volt az a rettenő gazdasági válság is, mely valóságosan epidémiászerűen dühög Lengyelországban és a szegényebb néposztályokat éhhalállal fenyegeti ma is. Csak legutóbb közöltünk jelentéseket, melyek arról számolnak be, hogy a lengyelországi zsidóság milyen szomorú rapokat él át. Egy amerikai újságíró, aki a napokban tért vissza hazájába, azt írta lapjának, hogy az az állapot, amelyben a lengyelországi zsidóság él, másképpen alig nevezhető, mint *agónia*.

Vannak zsidó városok, ahol a zsidó lakosságnak 80 százaléka kénytelen igénybe venni a Joint támogatását, mert különben éhen halna.

Könnyen megérthető tehát, hogy ebben az országban napirenden vannak a belső politikai nyugtalanságok, hogy a lakosság állandóan elégedetlen és ez az elégedetlenség valamilyen levezető utat keres magának. A Lengyelországból érkező mai jelentések azt mutatják, hogy a végéig feszített hur végül is elpattant és a politikai feszültség végre véres forradalomban robbant ki.

A lengyel forradalomról érkező jelentéseink ebben a pillanatban még hiányosak. Lengyelország, amikor e sorokat írjuk, teljesen el van vágva a világtól és sem táviró, sem telefon nem köti össze Európával, sőt a nemzetközi vasúti forgalomból is ki van kapcsolva. Csupán a határmenti városokból szivárognak ki nem egészen ellenőrizhető hírek, amelyekből egyelőre csak annyit tudhatunk meg, hogy a forradalom élén Pilsudszky generális áll, akinek — állítólag — már sikerült is kezébe ragadnia a hatalmat.

Ki ez a Pilsudszky és mit akar? Tábornok

volt — és minő paradoxon! — a lengyel munkáspárt egyik vezére. A világháború katorgáskor lengyel szabadcsapatokat szervezett Oroszország ellen, amelyekkel a központi hatalmak oldalán küzdött. Az első lengyel köztársaság kikiáltásakor a kabinet hadügyminisztere lett, majd a köztársaság végleges megalakulásakor — Paderewszky után — ő töltötte be a köztársasági elnöki széket.

Az eddigi jelentésekből nem tűnik ki, hogy Pilsudszky forradalma milyen karakterű. Egyes hírek szerint a szocialista munkásság hajlandó lett volna Pilsudszky akcióját támogatni, azonban miután meggyőződött arról, hogy a tábornok katonai diktatúrára tör, szembe fordult a felkelő-vezérel. Bárhol is álljon azonban a helyzet, valószínűnek látszik, hogy Pilsudszky

még katonai diktatúra formájában is haledot-tabb szellemet képvisel, mint a Vitos-Grabsky-rezsim.

Bennünket — érthető ez — különösképpen érdekelnék a Lengyelországban most lezajló események, hiszen a zsidó nép egyik legnagyobb és értékes tömegének sorsát egészen közelről éri a politikai átalakulás.

A közeli napok el fogják dönteni, hogy vajon kedvező, vagy kedvezőtlen hatással lesz-e a lengyel zsidóság helyzetére az új rezsim, vagy ellenkezőleg. Reméljük kell, hogy Pilsudszky, mint volt munkásképvisező, csakugyan a reakciót akarja megdönteni és nem fog a többi mai diktátorok bűneibe esni. Mert ha ezt tenné, ugy ez röviden a köztársaság teljes katasztrófájára vezetne.

Hivatalosan megszűnt az angol sztrájk, de a munkások továbbra sem dolgoznak

Feltétel nélküli megadást követelt a kormány. A bányászok és a vasutasok folytatják a sztrájkot

(Cluj-Kolozsvár, május 14. Az Uj Kelet tudósítójától.) Az angol munkásság és a kormány között kitört konfliktusban ma az az érdekes helyzet alakult ki, hogy bár az általános sztrájk — mint az Uj Kelet jelentette — hivatalosan megszűnt, a munkásság sztrájkjai ennek ellenére sem vették fel a munkát és szembehelyezkednek a szakszervezeti tanács határozatával. A szakszervezeti tanács ugyanis minden feltétel nélkül ment bele a sztrájk megszüntetésébe, amit a legtöbb szakszervezet, főképpen azonban a bányászok nem akarnak tudomásul venni és a maguk részéről tovább folytatják a sztrájkot. Jelentéseinket a sztrájkhelyzetről itt adjuk:

Feltétel nélkül

London, május 14. Hivatalosan közlik: Annak következtében, hogy a Trade Unionok kongresszusa feltétel nélkül szüntette meg az általános sztrájkot, az egész ország területén megkezdődött a normális viszonyokhoz való visszatérés. A királyné és a miniszterelnöknek a kiáltványa, hogy mindenki felejtse el a közelmúlt keserű emlékeit és rosszakarát nélkül álljon a nemzeti együttműködés szolgálatába, a lakosság körében kedvező benyomást keltett. Sir Herbert Samuel a szénbizottság elnöke kijelentette, hogy a tárgyalások újrafelvétele attól függ, hogy a bányászövetség elfogadja-e az emlékiratban javasolt kiindulási alapot, ha nem, akkor a sztrájk tovább tart a bányákban. Ha elfogadják, a kormány teljes mértékben igazolást talál az intézkedéseire és a tárgyalások tartamára továbbra is folyósítja állami támogatását.

Baldwin rádióval üzent meg az országnak, hogy az általános sztrájk a kormány teljes győzelmével végződött. Ha a kormány nem ragaszkodott volna álláspontjához és tárgyalásba boosájtkozik a munkássággal, mielőtt az a sztrájk-határozatokat vissza nem vonja, árulást követett volna el az angol alkotmány és nemzet ellen.

Tovább tart a sztrájk

A hivatalos jelentésekkel szemben az általános helyzet a sztrájk beszüntetése dacára nem változik. A munkát kevesen kezdték meg. A forgalomról szóló szükségrendelet még mindig fennáll. A lapok hísterjedelműek, a villamosok nem járnak. A bányavidéken 300 munkás összetűzközött a lovas és gyalogos rendőrökkel. 80 munkást letartóztattak. Reggel leleplezték, hogy Edinburg és Glasgow közötti fővonalat fel akarták robbantani.

A bányamunkásszövetség titkára kijelentette, hogy az általános sztrájk megszüntetésére szóló parancsot a bányamunkásszövetség meg-

kérdése nélkül adták ki és ezért azt magukra nézve nem ismerik el kötelezőnek. Mai értekezletükön a bányamunkások kiküldötteti határoznak a további magatartás fölött.

Több vállalat nem fogadta vissza munkába álló munkásait, hanem új feltételeket köt ki számukra. Ennek következtében a vasutas és dokkmunkások folytatják a sztrájkot mindaddig, míg a kormány nem kényezteti a munkaadókát valamennyi munkásuk feltétlen visszafogadására.

A földalatti vasut, omnibuszvállalatok képviselői és a munkásszervezetek között kielégítő megegyezés jött létre és holnap felveszik a munkát.

Az angol sztrájk hatása Párisban

Páris, május 14. Az egész gazdasági és kereskedelmi élet az elmúlt napokban az angolországi események hatása alatt állt. Meg kell azonban állapítani, hogy ily horderejű eseményt még nem véselt el ennyire megrázkódás nélkül a gazdasági világ, mint ezt. A tőzsdéken eddig ugyszólván alig maradt valami nyoma a nagy angol válságnak. Különösen nyugodt volt London, hol a Stock Exchange a legnagyobb optimizmussal nézte az eseményeket. Kizárólag a vasúti értékeket érte némi veszteség a sztrájk folytán, a dohány és egy néhány ipari érték áresése teljesen a sztrájkon kívül álló okokból következett be.

A francia frank, melyre nézve a washingtoni megegyezés hosszú idő óta, mint hosszmomentum volt jelezve, az angol eladások folytán tovább esett s a font Párisban a 157 es kurzust is elérte. A kormány közbelépésére a font 154 re ment vissza. A dollár az összes európai valutákkal szemben javult és Párisban is proporcionálisan nagyobb az árnyeresége, mint a többi valutaké.

Franciaországban a sztrájkot valósággal katasztrófális primőr és gyümölcsbessz követte. Franciaország északi partjain a tengerbe süllyesztették volna a sztrájk folytán továbbíthatatlan árukat. Számos francia cikk Németország felé keres elhelyezést, mióta az angliai sztrájk kitört.

— Még nem történt döntés a színházi koncesszióról. Bukarestből jelentik: A színházak vezérigazgatósága ma a következő hivatalos kommunikét tette közzé: Egyes erdélyi és bukaresti lapok hírei a színházak koncessziójára vonatkozólag nem felelnek meg a valóságnak. A kultuszminisztérium illetékes osztálya még nem döntött egyetlen koncesszió ügyében sem, minthogy nem is dönthetett. Junius 15 ig döntenek a kérvények ügyében és a színházvezetők junius 30-ig feltétel nélkül kézzhez kapják koncessziójukat, hogy idejük legyen a szervezkedésre.

Nagy pünkösd
harisnyavásár
SIPOS-nál, Cluj,
 Calea Regele Ferdinand No 8.
ACIONISTA SZERVEZET HÓNAPIA

A szellemi felépítés

Az Uj Kelet számára írta: dr. Patai József
 Sokan azt a kérdést intézték hozzám: Vajjon az Ijjar-akció nem csendes offenzíva-e az újjáépítési alapok előtérbehozatala ellen. Szabad ennek a kérdésnek is bátran a szemébe nézni, hiszen már a legutóbbi kongresszuson is mutatkoztak bizonyos ellentétek az executive, a cionista szervezet vezetői és az alapok vezetői között. De fejlődésnek van helye és az alapok vezetői között. De fejlődésnek van helye és az alapok vezetői között. De fejlődésnek van helye és az alapok vezetői között.

Midőn két évvel ezelőtt künnyjártam Palesztinában, több oldalról hallottam, különösen a szellemi munkások vezetői részéről, hogy a Palesztina munka építkezési vállalkozás lett és elvesztette azokat az ideális alapokat, amelyeken a zsidó nép reneszánszának fundamentuma nyugodott. Az építéshez alap szükséges és bizonyos, hogy az alap csak az az eszményi lelki sóvárgás lehet, amely évezredek óta beleplántálta a zsidó tömegekbe a megújulás vágyát. Palesztina nem lehet egy krími gyarmatosítási akció, mert akkor könnyen előtérbe tolnak mindenképp a gazdasági rentabilitás kérdése. De a Cion utáni vágy a szívük mélyén kell, hogy gyökerezzen. Hit és ima volt évezredek óta és ideál kell, hogy maradjon a jövőben is. Ha például Klausner, az "építkezési vállalkozás" ellen panaszkodott, ez nem jelentheti azt, hogy ő az építést nem tartja kellő fontosságú problémának, de az utóbbi idők tapasztalata mindenestire azt mutatja, hogy a szellemi kultúrát a fizikai kultúra háttérbe szorítja.

Az utóbbi egy-két esztendőben például a héber irodalom mintha meddősegre lett volna utalva. És ha talán ennek az a magyarázata, hogy a héber reneszánsz irodalma kimerítette magát, úgy annál is inkább szükség van és az idők imperatíva köve

Akiba

Írta Giszkalay János

Gus-Chalav, az a beesett arcú, betegtestű csudálatos hős, akinek minden életenergiája két mély fekete szemében izzott, a legvakmerőbb kirohanásokkal hiúsította meg az ostomműveleteket. Egy ilyen kirohanás alkalmával, hajszálon mulott, hogy magát Tituszt és egész vezérkarát is elfogták. Egy másik, mindent elsöprő hevességi kirohanással gyáva megfutasra kényszerítették az ostromlégiókat, elszakmányolták a hadigépeket és másnap már a római gépek római katonák fejére lövöldözték a mázsás köveket Jerusálaim falairól. Titusz kénytelen volt belátni, hogy a fegyverek erejével, emberi hatalommal nem tudja legyőzni Jerusálaim rettegett zsidó hőseit. Emberi erőn felül álló szövetségest kellett keresnie, ha győzni akart. Az egész várost hatalmas földcsánkokkal vétele körül, hogy titkos utakon se lehessen élelmet bevinni. Közben egyre zúgtak a faltörő kosok, roham roham után zúdult a bástyákra, de Gus-Chalav hősei, Bar Gióra rettenthetetlen bajnoka véres fejjel vertek vissza minden római támadást.

De amiért Róma dühödt légiói hiába törték és törettek magukat, azt elvégezte a nyomorúságos sors. A vezérek polgárháborújában, tűz martalékvává lettek Jerusálaim éléstárai. Evekre való gabona és egyéb élelmiszer volt főlhalmozva bennük — most már csak a hamuját söpörte az estéli szél. A földcsánkokkal bekerített város minden élelemutánpótlástól el volt zárva. Az ellenség szinte napok leforgása alatt eluralkodott a városon. De a hősök még így is viszszaütözték minden meghódolást. Az éhínség nyomában pusztító dögvész söpört végig sorakon. A polgársága nyílt utcákon hullott halomra és

telik egy új szellemi mozgalom inaugurálását, hogy az a zsidóság küzdelmét új szellemi tartalommal töltsék meg. Hiszen a Palesztina kérdés egzisztenciális szempontból még a jövőben is a zsidóság minoritásának kérdése lesz, a diaszporabeli többség pedig csak szellemi kapcsolatok, szellemi értékek révén fűződhet szorosabban a Szentföld felvirágozásához.

A fizikai építéssel párhuzamosan tehát ébren kell tartani a szellemi építés szükségességének gondolatát és ez szerintem az Ijjar-akció mélyebb értelme és ez lehet maradandóbb hatással a jövőre. Egy új harmónia megteremtése tehát a cél, amely az építés munkáját tudatosná teszi és új erővel és energiával tölti el.

**A kormány jóváhagyta
 Kolozsvár amerikai kölcsönét**

**Nyolcvannyolc-százalékos árfolyamon és hétézszázalékos kamatozás-
 sal bocsátják ki az egymillió dolláros kölcsön részvényeit. Osvada
 pénzügyi tanácsos nyilatkozata bukarástuljának eredményeiről**

(Cluj-Kolozsvár, május 14. Az Uj Kelet tudósítójától.) Tegnap délelőtt érkezett vissza bukaresti újjáépítési Vasle C. Osvada pénzügyi tanácsos, aki tudvalevőleg azért utazott a fővárosba, hogy néhány adminisztratív természetű kérdés elintézésén kívül a városnak felajánlott egymillió-dolláros kölcsön felvételéhez a kormány approbálását megszerezze. Osvada alpolgármester ma délelőtt fogadta az Uj Kelet munkatársait, aki előtt utjának eredményéről a következőkben nyilatkozott:

— Mindenekelőtt ki kell jelentenem, hogy azok a tendenciózus forrásból táplált híresztelések, amelyek szerint a kormány Kolozsvár új városi tanácsának feloszlására gondol, nem felelnek meg a valóságnak.

— Kormánykörökkel folytatott tárgyalásaink során sikerült az illetékeseket meggyőzni a kölcsön felvételének szükségességéről. Olyan beruházásokra van szükségünk, amelyek a modern és egyre fejlődő Kolozsvár városának életében szinte nélkülözhetetlenek és amelyeknek megvalósítása számtalan miséria és sérelem megszüntetését és a város életének új korszakát jelenti. Elsősorban a víz-műveket és a villamosműveket kell olyan méretűvé kibővíteni, hogy a város megnövekedett igényeinek minden tekintetben megfelelni tudjanak. Egető szükség van ezenkívül egy városarconok kiépítésére és a megnövekedett forgalom lebonyolításának megkönnyítése céljából, a Radolf uton felépítendő új Szamos-hídra is. Tervbevéttük

Az Ijjar-akció Aradon és környékén

Az aradi zsidóság körében Pető Tibor fejt ki intenzív cionista agitációt és az ottani lelkes ifjuság segítségével a sáhel-gyűjtésnek ideális formáját valósítja meg: házról-házra járva minden zsidó családban bemutatják a sáhel és magyarázzák annak jelentőségét. Az aradi ifjuság egyrészt ugyanilyen célból felkeresi a környékbeli községeket s mindenütt ismertetik mozgalmunk értelmét és céljait. Az Erdélyi Zsidó Nemzeti Szövetség kisintézőbizottsága megbizta Pető Tibort, hogy Lippán, Kisjenőn és Karánsebesen az Ijjar-akcióval kapcsolatos rendezvényekben, mint előadó és szervező részt vegyen.

ezzenkívül egy modern városnéző felépítését is, amely méltóan reprezentálja kifelé Erdély fővárosát.

— A kölcsön ügyében sikerült a kormány előzetes approbálását megszerezni és így a kölcsönt közvetítő konzorciummal folytatott tárgyalásokat most a legrövidebb idő alatt befejezzük. A kölcsön feltételei szerint Kolozsvár egymillió dollár, vagyis a mai árnak megfelelően körülbelül 250 millió lej kölcsönt kap. A kölcsön részvényeit 88 százalékos kibocsátási árfolyamon hozzák forgalomba hét százalékos kamattal. A városi tanács a kölcsön kérését közölgények tekintetében és a feltételekre vonatkozólag megkérdezte a város összes pénzügyi szaktekintélyeinek véleményét is. A kölcsön közvetítő lengyel bankkonzorcium 4 százalékos províziót kér magának, amelyek magadáskörül még tárgyalások vannak folyamatban. Ellenkező híresztelésekkel szemben kategorikusan kijelenthetem, hogy ezt illetően a város még nem tett kötelező ígéretet.

A háztulajdonosok a városi tanács előtt

A délelőtti folyamán a kolozsvári háztulajdonosok egy népes küldöttsége kereste fel dr. Mihály Tivadart polgármestert. A küldöttség, amelyet dr. Metes Péter, Jahoda Károly és Kozma Károly vezettek, a város régi sérelmeit és panaszait tárta fel a polgármester előtt és sürgős orvoslást kért. Mindenekelőtt a viz-

nem volt aki eltemesse tetemeiket, — de a Város állt, büszkén, keményen. A legendás hősök, akik úgy rázták le magukról Róma légióit, mint az oroszlan a sörényébe kapaszkodó vérebeket, mostan éhségtől elgyöngülten tártorogtak és a saját fegyverük sulya alatt rogytak össze. De a város állt büszkén, győzetenlül és senki se gondolt alkura, senki, a megadásra.

A tüzvésznek kellett szövethetnie az éhséggel, hogy legyőzze Jerusálaim vitézeit — és még így is — milyen fenséges, milyen fölemelő, milyen nagyságos bukás volt az! A külső falak már összeomlottak a faltörő kosok zúgó renditesei alatt. De állt még a Templom erődítménye és állt a felső város. Titusz éjjel-nappal égő máglyákat rakatott a Templom várfala köré, a kapuk alá. A tűz elvégezte, azt amire Róma hadereje gyöngének bizonyult. A porrá égett kapun a légiók benyomultak a Templom erődítmébe. Irtozatos harc, elkeseredett mészárlás ember-ember ellen. A zéloták, a Templom védői úgy birkóztak, mint vérben hörgő anyamedve, aki kölyke életét védelmezi. A Templom, a Templom! A római légiók már-már szükölve, eliszonyodva futottak meg az emberföltött zsidó hősiesség elől, amikor Titusz egyik pribékje tüzcsövát dobott a Templom egyik ablakába. A szentély függönyei pillanatok alatt tüzet fogtak, a Templom lángborult. Egy irtozatos, kétségbeesett ordítás szakadt ki a szabadságharcosok torkán. Sokan elhajították a fegyvereiket és belévetették magukat a lángokba. Nem akarták túlélni a Templom pusztulását, — vagy talán éhségtől legyöngült, sebekkel borított és mégis győzhetetlen testükkel akarták a tüzet elfojtani. Hiába volt. Mint egy szörnyűséges máglya, úgy lángolt az égre a Templom, és a lobogó tűnyelvek véres, füstös izzással fenyegettek isten felé. A rómaiak diadlortitása

betöltötte a levegőt. Még korai volt! A legyőzhetetlen zéloták csak egy pillanatra szédültek meg a rettenetes csapás alatt. Aztán újra és soha nem látott véres hevességgel ujták ki a harc a Temploml tiszkei föltött. Most már nem győzni, most már meghalni akartak. És az rettenetes volt, amikor egy zélot a haláiba indult. A római hadsereg csak az utolsó szabadságharcos szétmarcangolt holtteste föltött mondhatta magát, a hamuvá égett templomvár urának.

És a harcnak még akkor sem volt vége. Élt még Bar Gióra és élt még Gus-Chalav, néhány száz megmaradt vitézével. A két vezér, a Templom este után, az ugynevezett felsővárosba hozódott vissza. Kitaró védelemre alkalmatlan városrész volt ez, de a rómaiak még se merték nyomon követni a két oroszlant. Ott a Jerusálaim utolsó talpalatnyi meghódítatlan területén, amikor a szabad zsidó állam már csak néhány utca volt, akkor és ott találkozott a két egymásra féltékeny rivális. Most már nem gyankodtak egymásra, most már megbiztak egymás hűségében és zsidó szívében. Most, a biztos halál torkában bocsánatkérő és bocsánatadó ösztönességgel ölelte meg egymást a két nagy zsidó hős Simon Bar Gióra és Jochanan Gus Chalav és úgy fogadták meg egymásnak, hogy történiék bármi, de élve meg nem adják magukat a rómaiaknak.

Pedig Titusznak épen ez kellett volna. Nagyszerű trofeum lett volna néki, láncbaverve vinni a zsidó szabadságharc két legnagyobb hőstét Rómába. De talán azért is, mert a római katonának nem nagyon akaródzott a két oroszlant megtámadni, pedig tudták, hogy alig néhány száz emberük maradt, azok is teljesen kimerültek az éhségtől és harctól és a felső város (Cion) falai nem tudnak sokáig ellentámaszni

(Folyt tása következik.)

művek működését tették lehetővé azt, hogy a 18 millió bevétel és 12 millió tiszta jövedelméigis felemelték. Következésképpen a pauszál-rendszerét és a helyzet, hogy az összesen többet kénytelenek kifizetni, mint amennyi a villamosmű számoljon a felemelt áramdíjak hovatartozását az államnak. Kérték továbbá, hogy a városi tanács nevében a polgármester és Osvada választottak a küldöttséghez helyet, amellyel kell közölnie és ígérnie a lehetőségeket. Ugyancsak ígéretet tett, hogy a polgári bizottságok kiküldöttjeinek is helyet adjon.

A háztulajdonosok Calunia Martian prefekt támogatást kért akciója

Kis

Charles Meré színművé vári Magyar

Szívesen elhiszük, életnek, annak a millió alkotónak vannak hihezetek a véletlenek láncánál a szándékkal dobó rába, hogy vívdjón, mert különben nagyon mes volna pályája a k

az ember maga áll a jában, olyan, mint a fronttheros, aki éri, masabb akarat uralkodni hogy fogalma volna a áll azon a pozíció, az az író feladata, hogy sok küzdelmet élénk hogy az író a reális v nem is tarthatja élénk benti meztelenségében hez képest finoman a burkoló csomagolásba kis és nagy tragédiák tató problémáit. A legnagyobb mester — kis pontját vetíti is a ciót ad, de nem élő írónak is és ezt kell tegnap esti bemutató deánél erősebb mért az egyik szépséghibá

Pedig Charles M jó munkát végzett. felépítése egy kicsit pontosan egybevágó mas és mégis szinte sokat és bőséges drám bele a "Kisértés" nem tökéletes — tozik — és hogy reprodukció érzését abban rejlik, hogy mégis tulerősen azáltal a darab tiszony, aki csak a amakk az embernek sadalom jólismert t

Melyik ügyvéd, merőstünk felesége ben valakivel férjén férjét, ahhoz nem e eléggé ideálját; az igen kényelmes szénézve képlemes állatovább nem. Ezek nem gondolnak ar állapot is olyan hogy nem egyéb tásnál.

Környékén

Tibor fejt az ottani lelkes tésnek ideális zra járva min- a sékelt és ma- aradi ifjuság resi a környék- ertetik mozgal- Erdélyi Zsidó tsága megbizta önön és Karán- atos rendezvé- részt vegyen.

nőt

amatozás- t. Osvada ényeiről

a felépítését is, felé Erdély fő-

ült a kormány nünk és így a l folytatott tár-

idő slatt bete- rint Kolozsvár áraknak roglfe-

kölcsönt kap- skos kibocsátási két számlékos élcson kédsétt

elekre vonatko- szes pénzügyi is. A kölcsönt m 4 százalékos ynek megadása k folyamatban.

ben katagóriku- illetően a város

a városi tanács

pszvári háztulaj- kerests fel dr.

A küldöttség, shoda Károly és város régi sérel- polgármester előtt

deakelött a viz-

i volt! A legyöz- lana ra szédültek aztán újra és soha

ajult ki a harc a már nem győzni, És az rettenetes

alba indult. A ró- szabadságharcos mondhatta magát,

arának. sem volt vége. Élt s-Chalav, néhány

kett vezér, a Tem- zett felsővárosba lemre alkalmatlan

ak még se merték ant. Ott a Jerusa- litatlan területén,

már csak néhány kozott a ket egy- már nem gyaná-

megbiztak egymás Most, a biztos ha- bocánatadó őszin-

a két nagy zsidó nanán Gus Chalav nak, hogy történ-

adják magukat a ellett volna. Nagy-

néki, láncoverve e két legnagyobb t is, mert a római

ródzott a két orosz- ák, hogy alig né- t, azok is teljesen

harctól és a felső sokáig ellentállani kezik.)

művek működését tették kritika tárgyává és szavá tették azt, hogy a városnak évenként 18 millió bevétel és 12 millió kiadás mellett 6 millió tisztá jövedelme van, a vízdíjakat mégis felemelték. Követelik a vízdíjak leszállítását és a pauszálé-rendszer megszüntetését, mert ma az a helyzet, hogy az órára fogyasztók lá- nyegesen többet kénytelenek fizetni, míg azok, akiknek pauszáléjuk van, szabadon pazarolják a vizet. Követelte ezenkívül a küldöttség, hogy a villamosmű számoljon be a 66 százalékkal felemelt áramdíjak hovatartozásáról és kérte az áramdíjak leszállítását.

Kérték továbbá, hogy a közigazgatási törvény értelmében alakított ugynevezett polgári bizottságokban a 6000 családfőt reprezentáló háztulajdonosok méltó képviselőkhöz jussanak és végül tiltakoztak a minden törvényes alapok nélküli rekvizitációk ellen, amelyek úgy a háztulajdonosokat, mint a lakbérieket kellemtelenül érintik.

A városi tanács nevében dr. Mihali Tivadar polgármester és Osvada polgármesterhelyettes válaszoltak a küldöttségnek. Rámutattak a nehézségekre, amellyel ma a városnak meg kell küzdenie és ígéretet tettek, hogy a sérelmeket a lehetőségekhez képest orvosolni fogják. Ugyancsak ígéretet tettek arra vonatkozólag is, hogy a polgári bizottságokban a háztulajdonosok kiküldetésének is helyet biztosítanak.

A háztulajdonosok küldöttsége ezután dr. Caluin Marian prefektust kereste fel, akitől támogatást kért akciójához.

Kisértés

Charles Meró színművének bemutatója a kolozsvári Magyar Színházban

Szívesen elhiszük, sőt tudjuk jól, hogy az életnek, annak a milliószintű, pazar, szeszélyes alkotónak vannak hihetetlenül súlyos tragédiái, amiket a véletlenek láncolataiból termel ki és az az a szándékkal dobja bele az embert sodrába, hogy vívdjon, töprengjen, essen kétségbe, mert különben nagyon is egyenes és kényelmes volna pályája a kezdettől — a végig. Míg az ember maga áll a cselekmények középpontjában, olyan, mint a modern háborúban a frontarcos, aki érzi, hogy egy náánál hatalmasabb akarat uralkodik fölötte, de anélkül, hogy fogalma volna arról, ami körülötte zajlik, áll azon a pozíción, amire állították.

Az író feladata, hogy az ilyen frontarcosok küzdelmét elének vetítse. Igen ám, csak hogy az író a reális valóságot sohasem tárja és nem is tárhatja elének a maga, néha megdöbbentő meztelenségében, hanem vérmérsékletéhez képest finoman áttetsző, vagy erősen elburkoló csomagolásban fogadtatja el velünk a kis és nagy tragédiák megoldásait, elgondolható problémáit. A festő — legyen az bár a legnagyobb mester — ha a természet bármilyen kis pontját vetíti is vászonra, csak reprodukciót ad, de nem élő valóságot. Így van ez az írónál is és ezt kellett éreznünk a „Kisértés” tegnapi eszi bemutatóján is — csak hogy a rendezés erősebb mértékben. És a darabnak ez az egyik szépséghibája.

Pedig Charles Meró, a kitünő francia író jó munkát végzett. A cselekmény és a darab felépítése egy kicsit bernsteini ízű ugyan, de pontosan egybevágó jeleneteket, finoman izgalmas és mégis szinte robbanásig feszült dialógusokat és bőséges drámai cselekményeket sűrített bele a „Kisértés” történetébe. Hogy a darab nem tökéletes — bár a legjobbak közé tartozik — és hogy nem tudunk szabadulni a reprodukció érzésétől, annak oka egyszerűen abban rejlik, hogy alakjai, ha mérsékeltlen is, mégis túlerősen vannak idealizálva. Mindazáltal a darab típusai jóismerősök. Az aszszony, aki csak „lelki” szeretője akar lenni annak az embernek, akit szeret, a polgári társadalom jólismert típusa.

Melyik ügyvéd, orvos, vagy kereskedő-ismertünk felsége nem él ilyen lelki közösségekben valakivel férjén kívül? Hogy megcsalja férjét, ahhoz nem elég bátor, vagy nem szereti eléggé ideálját; ahhoz pedig, hogy evájját, igen kényelmes szere ő. Tehát fentertja a régnévezte kellemes állapotot, elmegy a csóki — de tovább nem. Ezek a kedvesek természetesen nem gondolnak arra, hogy ez a „felszerelő” állapot is olyan lényegileg, mint a másik és hogy nem egyéb egy finomabb fajta perverzitásnál.

Éppen ezért nem tudjuk sajnálni Irene de Berguet, amikor férje megcsalja. Nálánál sokkal szimpatikusabb Jourdan, a szerelmes férfi, aki, hogy az aszszonyt szabaddá tehesse, veszni hagyja a férjét, akit autóbaleset ért és akit megmenthetett volna. Hogy ezt a gyöngye pillanatát nem tudja elfelejteni, sőt lelkiismerete szerint gyilkosnak tartja magát, csak azt bizonyítja, hogy a szerelemnél több volt benne az emberi. Irén gyöngesége akkor domborodik ki teljes valójában, amikor a kétségbeesés szélén álló Jourdan ellentmondásosba keveredik és bevallja bűnét. Minden más aszszony talán meg tudott volna bocsátani annak a férfinak, aki érte ölt, az ő szerelméért, csak ő nem, aki ahhoz sem volt elég erős, hogy házasságával szaktíton.

Az aztán magától értetődő, hogy fájdalmas csalódásában a szelid, ideális és talán egy kicsit bárgyu Brinon felesége lesz. A szegény Jourdan teljesen elzüllik. Már az sem segít rajta, hogy Irénnel tisztázza a helyzetet és be-

vallja, hogy csak veszni hagyta de Berguet, de nem ölte meg. Irén megbocsájt, de már nem követi a teljesen lezülött embert pedig jól tudja, hogy csak ő mentheti meg. Jourdan öngyilkos lesz és ez meggyőz bennünket arról, hogy a költői igazságszolgáltatás sem mindig mentes a tévedésektől.

A darab mindvégig erősen lebilincselő és abban a feszült atmoszférában, melyet a drámai cselekmények és fojtott dialogusok idéznek elő mindvégig fokozódik az érdeklődés.

Az előadás főössége Jourdan szerepében Társy volt, aki olyan illuziókeltő és olyan művészettel játszotta meg a bűnös és szerelmes embert, hogy azt talán az író maga sem képzelhette el különben. Máltó partnere volt Baróthy és mellette kisebb szerepében Forgács. Mindketten, de különösen Baróthy ezutal is beigazolták, hogy amit csinálnak, az nem „játék”, hanem művészet. A többi szerepekben Kemény, Homokai, Mihályffy, Lendvai Bőske és Nemes Margit voltak kielégítők. (—cell)

Bünvádi eljárást indítanak Vázsonyi ellen bécsi cikke miatt

Nemzetgyalázással vádolják a demokratapárt vezérét. A frankügy mai tárgyalása

Budapest, május 14. Jelentette az Uj Kelet, hogy Vázsonyi Vilmos nemrég cikket írt a „Neue Freie Presse”, amelyben a frankügy tárgyalásával kapcsolatban annak az aggodalmának adott kifejezést, hogy a bíróság elleplezni igyekszik a bünpörnek azon részleteit, amelyek kellemtelenek volnának a kormány részére.

hogy Nádosy utasította a hamis utlevelek kiadására és ilyen inkognitóutlevelek kiállítására min- denütt divik.

Nádosy igazolta, hogy Hetényinek parancsot adott a hamis utlevelek kiállítására.

Berezik Sándor dr. az Idegenforgalmi Bank főtisztviselője elmondja, hogy Jankovicsmal tárgyalt külföldi utazása előtt, aki ez alkalommal egy ezerfrankost akart felváltani nála. A pénzt nem tudta váltani, tehát el sem fogadta.

Auer Pál, a franciák jogi képviselője a négy-százmillió kiutalás dolgában kérdést intézett az egyik tanúhoz, az elnök azonban megjegyezte, hogy a kérdése teljesen felesleges volt. Mankovich testvére a Tűzhely banknál lombardirozott százötven hamis ezerfrankos dolgában tesz jelentéktelen tanuvallomást.

Az „Uj Nemzedék” mai száma azt írja, hogy Vázsonyi ellen a „Pressében” megjelent cikkéért nemzetgyalázási bünvádi eljárást indítanak. Lendvai interpellációt jegyzett ebben az ügyben az igazságügyminiszterhez, interpellációját szombaton mondja el. A keresztény pártok — a lap szerint — a legnagyobb felháborodással pertraktálják az esetet.

A frankpör mai tárgyalásán egyébként Hetényi Imre főkapitányhelyettest hallgatták ki, aki a hamis utlevelek ügyében tett vallomást. Elmondja,

Katonai forradalom Lengyelországban

Pilsudszky marsal a hadsereg élén fellázadt a Vitos-kormány ellen. Véres utcai harcok Varsóban

(Cluj Kolozsvár, május 14. Az Uj Kelet tudósítójától.) A már hónapok óta erősen hullámzó lengyel belpolitikai élet az utolsó napokban a lázadó szellemű alkotmányosság teréről a forradalom ujjára terelődött. Ismeretes, hogy Skrzynsky kormánya két héttel ezelőtt kénytelen volt benyújtani lemondását, mivel az agráriusok megvonták tőle támogatásukat és így nem rendelkezett parlamenti többség fölött. Több, mint tíz napig tartó eredménytelen tárgyalások után végre Vitos kapott megbízást kabinetalakításra, akiknek ugyancsak problémátikus a parlamenti helyzete.

radalom kitörése óta majdnem teljesen megszünt Lengyelország felől. Prágai jelentés szerint a lengyel kormány rendeletére először Krakkó és Varsó között szakadt meg a telefonösszeköttetés, majd Krakkó és Prága között is és még hivatalos beszélgetéseket sem engedélyeznek. Az eddig nyilvánosságra került hírek főleg a határok mentéről és Lengyelországban járt utasoktól erednek és így azok ellenőrzése ebben a pillanatban még teljességgel lehetetlen. Az így kialakuló események összefogó képét az alábbiakban közölhetjük:

Lengyelország komoly államkriszisének okai azonban nem a parlamenti küzdelem kereteiben keresendők. A válság mélyenfekvő okait a parlamenten kívüli tényezők harcában és abban a helytelen kormányzási rendszer hatásában találhatjuk meg, amelyet a lengyel reakció inatgaráit az ország éléről.

A nehézségek között megalakult Vitos-kormány ellen egy a jobboldali, mint a baloldali szélsőséges pártok a legélesebb harcot jelentették be. Vitos miniszterelnök megkezdte ugyan a puhatólózásokat egy pártközi béke érdekében, ez a fáradozása azonban eredménytelen maradt, mert váratlanul olyan kiegyensúlyozási lehetőséget felborítottak. Az „Adeverul” varsói távirata szerint keddről szerdára virradó éjjel ismeretlen tettesek megtámadták Pilsudszky marsal, volt köztársasági elnök sulejovski lakását, hogy a hadsereg fővezérét meggyilkolják. A katonaság azonban segítségére sietett Pilsudszky és formális harcban keveredtek a merénylőkkel, akiket a kormány embereinek tartanak. És ebből indult ki a katonai forradalom. A rembertowi garnizon csatlakozott a felkelőkhöz, akiknek élén Pilsudszky szerdán reggel Varsó ellen vonult.

Megszakadt a hírszolgálat

A lengyelországi eseményekről még nincs áttekinthető képünk, mert a hírszolgálat a for-

Gsz, reuma, kőszvény és vesehaj ellen
biztos gyógyulást talál Bizusán. (Büdöspatak, Kolozsvár—Nagybányai vonal). V. szati állomás a fürdőtelepen. Kényelmes szobák, gondos kiszolgálás, olcsó keresztény és zsidó ellátás. Elsőrangú pihenőhely, fenyves sétányok, kirándulohelyek. Naponta tévés és táncz ne. Állandó orvosi felügyelet.
Nytva május 15-től szeptember 15-ig. Elő és utószezonban kedvezményes árak. Előjegyzéseket elfogad: **bizusai fürdőigazgatóság. Posta: Ileanda-Mare.**

Pilsudszky bevonult Varsóba

Varsóban óriási izgalom támadt Pilsudszky közeledésének hírére. A köztársasági elnök napi-parancsban szólította fel a csapatokat, hogy engedelmessékedjenek a felsőbb parancsoknak és ne hallgassanak a lázadókra. Szerdán délután felhatkor Pilsudszky marsal egy lovas-zászlóalj és két gyalogos hadosztály élén bevonult Varsónak a Visztulán inneni Prága nevű előváro

sába. A felkelőcsapatok megjelenésének hírére Vitos azonnal minisztertanácsot hívott össze, melynek határozatairól azonban semmi sem szivárgott ki.

A minisztertanács után Voicekovszki köztársasági elnök a Visztula-híd elejére jött és felszólította Pilsudszkyt, vonja vissza csapatait és ne vonuljon be Varsóba. Pilsudszky visszautasította ezt a követelést és kétórás ultimátumot adott, hogy a kormány lemondjon és adja át neki a hatalmat. Voicekovszki elnök erre kijelentette, hogy ilyen alapon minden tárgyalás hiábavaló és parancsot adott a kormánycsapatoknak, védjék meg a várost. Pilsudszky kétórás várakozás után kiadta a parancsot az előnyomulásra és kétórás harc után, miközben 18 katonára elesett és 80 megsebesült, elfoglalta a fővárost.

Pilsudszky csapatai megszállták több minisztériumot és a központi pályaudvart, míg a kormány a köztársasági elnök palotájába, a Belvederebe vonult vissza, mely körül a kormányhű csapatok állnak őrt. A Belvedere melletti parkokban már folyik a harc. Rataj parlamenti elnök intervenciója sikertelen maradt. Pilsudszky, akit a munkásság és a

baloldal támogat, követeli a jelenlegi kormány lemondását és garanciákat arra nézve, hogy a jövőben a hadügyi és külügyminisztérium független marad a pártpolitikai hullámzásoktól. Pilsudszky teljesen ura a helyzetnek.

A kormánycsapatok parancsnokává Rosvadowski tábornokot nevezték ki.

A kormánycsapatok megtámadták a felkelőket

Vidéken a helyzet még zavaros, úgy látszik, hogy több ezred csatlakozott Pilsudszkyhoz, aki reméli, hogy néhány óra alatt sikerül bevennie a Belvederet és elrognia az elnököt és a kormányt. A vidéki szocialista szervezetek Pilsudszkihoz csatlakoztak.

Posenben Sosnovski tábornok nem tudta a helyőrséget arra bírni, hogy a kormány mellett hitartszon, amikor látta, hogy az ezredek parancsa ellenére Varsóba utaznak, agyonlőtte magát.

Berlini jelentések szerint a kormány Varsóba kívül akarja folytatni a harcot Pilsudszkyval. Sikorski volt hadügyminiszter a kormányhű csapatok élén Varsó közelében megtámadta Pilsudszkit.

A forradalmárok elfoglalták a köztársasági elnököt és a kormány tagjait bebörtönözték

Berlin, május 14. A lengyel határról Berlinbe olyan tudósítások érkeznek, hogy Varsó utcáin szerdán éjszaka és csütörtökön egész nap véres harcok voltak, amelyek Pilsudszki teljes győzelmével végződtek. Pilsudszki elfoglalta a köztársasági elnököt, míg a kormánynak sikerült Cirkvenicébe menekülnie Grodno, Vilna, Thorn és Lublin helyőrségei csatlakoztak a felkelőkhez. Pilsudszki ma reggel Varsónak valamennyi hatóságát a kezében tartotta, majd megszállotta Cirkvenicét és a Vitos-kormány valamennyi tagját bebörtönöztette.

Pilsudszki az utóbbi időben igyekezett Sikorszki tábornokot háttérbe szorítani, aki oroszbarát politikát folytatott. Pilsudszki ugyanis az angol és még inkább a francia orientáció híve.

A lengyel forradalomról érkezett magánjelentések szerint a Visztula melletti öszejárást nagyon sok halott és sebesült áldozata van. A lázadók felülkerekedtek és ebben a pillanatban az a helyzet, hogy a hatalmat megukhoz ragadják. Pilsudszky hívei állandóan szaporodnak. A katonaságnak mintegy 90 százaléka Pilsudszky mellett van. Egy lengyel ezred utban van Varsó felé.

A kormány elmenekült Varsóból

A párisi lengyel követség a következő közleményét tette közzé: A kormány elmenekült a Belvedere palotából és megindította a harcot Pilsudszky ellen, akit törvényen kívül álló lázadónak deklarált. A kormány elrendelte, hogy

A francia royalisták vezére lezsídják Kantot, Renant és Freudot

Leon Daudet azt írja magáról, hogy ő képviseli a tiszta „latin szellemet“

(Páris, május 14. Az Uj Kelet tudósítójától) A freudizmus az utóbbi években majdnem példátlanul gyorsan hódította meg a francia írók és tudósok nagyon jelentékeny részét és általában az intellektuális rétegeket.

Az első pszichoanalitikus író Lenormand volt Franciaországban, de azóta alaposan megszaporodtak: hogy mást ne említsünk, Marcel Proust, a modern francia regényirodalom legnagyobb művelője s legutóbbi regényében André Gide (akinek egy könyve éppen most jelent meg magyarul) a freudi emberismeretet hívének mutatkozott.

Természetes, hogy ennek a nagy szellemi áramlatnak hamar megszületett a maga nagy reakciója is, mégpedig nemcsak azok között, akik a pszichoanalitikus elméleteket objektív tudományos elgondolások alapján tagadják, vagy tartják túlzottnak, hanem főként és elsősorban azok között, akik mint mindenben, a freudizmusban is pártpolitikát látnak s az ellen személyeskedő gorbáskodással harcolnak.

Ezek közé tartozik elsősorban a francia szélsőséges monarchisták vezére, Leon Daudet, aki most könyvet írt az álomról, az álmodozásról és az ábrándozásról. A könyv címe: „Éber álom“ (Le reve éveillé). A könyvet

négy hadtest azonnal vonuljon Varsó ellen, amelyet jelenleg teljesen körülfért a kormányhű csapatok. A Pilsudszky gárda fegyelme rendkívül rugalmas alapokon nyugszik. A kormány nem gondol lemondásra, hanem megszerzeni az egész ország ellenállását a felkelőkkel szemben.

A német-óstriai cseh távirati iroda fenntartással közli az Oderberg melletti Petrovics nevű cseh határállomáshoz érkezett híreket, melyek szerint tegnap éjjel Varsóban újabb ütközet volt, amelynek 15, más verzió szerint 150 halottja és nagyszámu sebesültje van. Krakkóból 400 rendőrt hívtak segítségül, ezeket azonban Varsó előtt visszavonulásra kényszerítették a forradalmárok.

ő maga harangozta be egy vezércikkében, melynek hangja, fájdalom, éppen nem alkalmas arra, hogy az intelligens és objektív elméletekre váró publikumban túlságosan nagy bizalmat keltsen.

— Azért írtam ezt a könyvet, — mondja Daudet többek között az említett vezércikkében — hogy a francia közönséget megtisztítsam azoktól a mótelyektől, amelyek vagy egy félszázad óta fertőzik, különösen attól a mótelytől, amelyet Freud, ez a pretenciózus kretán pszichoanalízisnek nevezett el. Kijelenti azután Daudet, hogy a freudizmust tipikusan német és zsidó dolognak tartja, a kettő az ő szemében egy és ugyanaz. Aztok mond vezércikkében Kantra, akinek kritikizmusa fertőzte meg szerinte a francia iskola szellemét, majd Renanra, akit világszerte a francia szellem egyik legtipikusabb és legragyogóbb képviselőjének ismernek, aki azonban Daudet személyében szintén a németiség és zsidóság ügynöke. Összeszidja a „bárgyu XIX. századot“, amely a freudi teóriák számára, a materializmussal és relativizmussal a talajt előkészítette s nem épen szerényen kijelenti, hogy ezekkel a tévtanokkal szemben az ő könyve képviseli majd a latin szellemet, az értelemnek és vallásos hitnek álláspontját.

ZSIDÓ KÖZÉLET

Az Erdélyrészi Mizrahi Központ felhívása Zsidók! Az 1925-ik évben megtartott XIV. világtkongresszus határozatilag kimondotta az egységes sétel

bevezetését a szervezet egész területén. Külön Mizrahi sétel tehát nincsen! Minden cionista pártárgyalat az egységes sétel köteles kiváltani.

Az egyes pártalakulatok számarányát és erejét a mindenkor kongresszusi választások fogják eldönteni.

Minden öntudatos zsidó tartsa kötelességének a sétel a saját maga és 18 éven felüli hozzátartozói számára kiváltani.

A szatmári „Maszkil el dal“ közgyűlése

Vasárnap délután tartotta a rejtett betegesítő építő egyesület (Maszkil el dal) IV. évi rendes közgyűlést. Az 1922. évben Frischmann Miksa által alapított egyesület, amely egy év óta egy-egy munkaházra is fentart, évről-évre tért hódít, ami egy tagok létszámának, mint a pénztárforgalomnak állandó emelkedésében is megnyilvánul. A közgyűlésen, amelyet Frischmann Miksa vezetett, teljes mértékben megnyilatkozott az elismerés és bizalom a vezetőség munkája iránt. A Katolikus Nőegylet részéről Kötty Pálné elnök adott kifejezést a fiatal egyesület eredményes működés felüli megalapításának. Különböző mély impressziókat keltett Garai Pál szatmári foglalkozás azon irásbeli bejelentése, hogy az egyesület által pirtfogott összes beteg és aggodalom fogának gyógykezelését és tömésért díjtalanul vállalja. Az egyesület nemcsak munkájában résztvevőknek és pártoló tagoknak Frischmann Miksa elnök bibliai idézetekkel átítatott megleghangú beszédében mondott köszönetet, különösen kérve az egyesület hálgytagjait a betegnek szánt természetbeni ebédnek pontos szorgáltatására.

Az Erdélyi Zsidó Nemzeti Szövetség kolozsvári helyicsoporija

kulturügyosztályának ma, szombati vitaestélyén dr. Kohn Hillél tart előadást „Az új Palesztina a jelenkori társadalmi problémák szemszögéből“ címen. Az előadás a Kereskedelmi és Iparkamara disztermében lesz megtartva. Kezdeté fél 9 órakor.

Zsidó árva leányok ipari kiképzése

Az Erdélyi Zsidó Árvagondozó áldásos munkáját mindjobban és jobban érzik elhagyott szegény gyermekeik. Ez a szervezet, mely minden vallási és politikai árnyalaton túl, az erdélyi zsidóság legjobbjait egyesíti magában, minden megnyilvánulásában, bebizonyítja, hogy hivatása magasztalan áll az Árvagondozó igaz zsidó érzéstől és szociális gondolkodástól áthatott vezetői az árvagondozás legfőbb feladatát a gyermekek produktív pályákra való nevelésében látják. E cél érdekében Clujon és egyes vidéki városokban is tanoncotthonok létesültek, ahol a fiatalok igaz meleg otthonra találhatnak és ipari kiképzésükről is gondoskodva lett. Azonban a leányárvák kiképzése már sokkal nagyobb nehézségekbe ütközik. De az Árvagondozó mindennek hiterjedő gondosága e téren is igyekszik segíteni. Arvaleányotthon hiányában, az arra szorult gyermekeket elhelyezte családoknál és úymódon gondoskodik ellátásukról. Nevelésük érdekében pedig ipari tanfolyamokat létesített.

Kolozsváron az eddigi varroda mellé, most egy harisnyakötő műhelyet is felállított a Rudolf ut 45 szám alatt. A műhely vezetésével Haragai Miklós és felesége lettek megbízva. Mindkettőn előrangú szakemberek és így az ő oktatásuk mellett a leányok hamarosan mester-séghez foghatnak jutni és szép keresetbe is van kilátásuk. Ez természetesen még csak a kezdetét akarja jelenni annak a szisztematikus munkának, amit az Árvagondozó e téren is elszándékozik végezni. A nagyszerű kezdeményezés eredményessége természetesen nagyban függ a zsidó közösség támogatásától, amelynek leg-egyszerűbb módja, ha a közönség erejéből a műhelyekből fedezi szükségleteit.

Az erdélyi Ceiré Mizrahi Nagyvárad tagok jelenében üdvözlésükben esztendő elveit az elkövetendő kár részlete munkájáról számadások Kajemetről

Ezután tésé alatt eredménye védnökök: Sándor, Kle

Félóra

Calarasiiban

Bucuresti tudósítójától. Tézisek, alkalmára érdekes incid kevesebből rest felé vezetianu Jonel Jonel tegnap val. Utközben ták meg az utasát. Bratias és így a csend a legközelebbi jelentette, hogy jártak el és n A csendőrs után Bratianu Erdekes vo nem volt hivatal Bratianunak fé irodában, ahol kiengedni.

Calarasiából agitáció elfajult az agitációnak, az egyik Nicol meghalt a kap Julian Petrovic a calarasi kórház szenvedett. Ho érte őket a cset A kormány tási terrortól látott híreket.

Nagy

Nagyváradról tásokra képviselő ma járt le. Ez a párt benyújtott ellenzéki blokkot párt. A megállapártnak közös l azonban Nagyvá sulyos személyi következtében fe és így a nemzeti külön listát nyújt vezetője dr. Lás miniszter. A pa

a va

(Arad, május 14) Goldis László kultúrérkezett. Az állomás szervezetek képviselő aki rövid beszédet léseket. A délután társas felkereste Gold sitónk előtt nyilatko kérdéseiről.

— Milyen csé

Szövőgyárak figyelme! Festünk bármilyen gyapju, műselyem és pamut fonalat, színtartóan, bármilyen színre. **„Kristály“** kolmefestő vegytisztító Cluj. 500 Telefon és gőzmosógár

A Ceiré Mizrachí erdélyrészi központjának ujjászervezése

Az erdélyi Mizrachí ifjúsági szervezete, a Ceiré Mizrachí május másodikán tartotta meg Nagyváradon tisztújító közgyűlését az összes tagok jelenlétében. Justh Móse elnök megnyitójában üdvözlöi a megjelenteket és nagy vonásokban eseteli a szervezet működésének alapelveit az elmúlt periódusban. Wald Dávid titkár részletes beszámolót tartott a szervezet munkájáról. Gottfried Sándor beterjeszti a zárószavakat és a pénztári jelentést. A Keran Kajemetről Grünwald Sándor KKL biztos referált.

Ezután Bornstein Mór választási elnök vezetése alatt megejtik a választásokat, amelynek eredménye a következő: díszelnök Rath Efraim, védnökök: Nussbaum Sámuel, Wasserstrom Sándor, Klein Mór, Berkovics Bernát, Koos

Leó, Goldstein Moise, Leitmann Dezső, Bárány Eliás és Mezei Béla. Elnök Justh Moise, társelnök Klein Jenő, pénztárnok Gottfried Sándor, ellenőrök: Wigdorovita Zsv, Friedlander Félix, jegyző Goldstein Vilmos, KKL biztos Gottlieb Hermann, ügyvezető elnök Bornstein Mór, alelnök Klein Max, titkár (hivatalból) Wald Dávid, háznagyok: Grünberger Izidor és London Hermann, könyvtáros Schön Dávid, Poale Mizrachí biztos Grünwald Sándor. A választmány tagjai: Feig Lázár, Nussbaum Imre, Biedermanu Endre, Kurlandar Endre, Schwartz Saje, Weisz Sándor, Keszenbaum Dezső, Németh Andor, Korsos Ernő, Kirschenbaum N. Weisz Mór.

A választás után Justh Móse újból átveszi a gyűlés vezetését és megjelöli a programot a további tevékenységre, majd lelkes szavakkal kitartásra és önművelésre hívja fel az ifjúságot.

Félóráig letartóztatásban volt Bratianu Jonel, mert nem tudta magát igazolni

Calarasiban két halottja van a választási agitációnak. Szláv kisebbségi blokk alakul

Bucuresti. Bukarest, május 14. Az Uj Kelet tudósítójától. Azok a szigorú közrendészeti intézkedések, amelyeket a kormány a választások alkalmára életbeléptetett, tegnap egy fölülte érdekes incidensre szolgáltatott alkalmat. Nem kevesebbről van szó, mint arról, hogy a Bukarest felé vezető országúton letartóztatták Bratianu Jonel volt miniszterelnököt. Bratianu Jonel tegnap Floricából Bukarestbe jött autóval. Utközben az országúton csendőrök állították meg az autót és igazolásra szólították fel utasát. Bratianunál nem volt igazolóokmány és így a csendőrök letartóztatták és békisítették a legközelebbi őrsre. Bratianu Jonel itt kijelentette, hogy a csendőrök a legkorrektebbül jártak el és nem érheti őket semmi bántódás. A csendőrök parancsokának bocsánatkérés után Bratianu folytatta útját.

Érdekes volt, hogy a csendőrökparancsok nem volt hivatalában, hanem a faluban és így Bratianunak félórát kellett várakoznia reá az irodában, ahonnan a csendőrök nem akarták kiengedni.

Két halott

Calarasiból jelentik, hogy ott a választási agitáció elfajult. Eddig két halott áldozata van az agitációnak, mindketten képviselőjelöltek. Az egyik Niculescu Constantin, aki azonnal meghalt a kapott csendőrgolyótól, a másik Julian Petrovic, akit súlyos sebbel vittek be a calarasi kórházba és itt pár óra múlva ki szenvedett. Hogy milyen körülmények között érte őket a csendőrgolyó, nem szól a tudósítás.

A kormány megcáfolja a beszarábiai választási terrortól és letartóztatásokról napvilágot látott híreket.

Nagyváradon külön listákkal indul a nemzeti és a parasztpárt

Nagyváradról jelentik: Az országos választásokra képviselőjelöltek listájának benyújtása ma járt le. Ezideig Nagyváradon már minden párt benyújtotta listáját, kivéve az egyesült ellenzéki blokkot, vagyis a nemzeti és parasztpárt. A megállapodás értelmében ennek a két pártnak közös listát kellett volna benyújtani, azonban Nagyváradon a pártok vezetői között súlyos személyi ellentétek törtek ki, amelynek következtében felborult közöttük az egyetértés és úgy a nemzeti párt, mint a parasztpárt külön listát nyújtott be. A nemzeti párt listavezetője dr. Lázár Aurél volt igazságügy-miniszter. A parasztpárté Mavrodin Atanáz

Goldis nyilatkozik a választásokról és a Cuza-féle akclórol

(Arad, május 14. Az Uj Kelet tudósítójától.) Goldis László kultuszminiszter szerdán délben Aradra érkezett. Az állomáson párthívei és a kisebbségi szervezetek képviselői fogadták a kultuszminisztert, aki rövid beszéd keretében köszönte meg az üdvözléseket. A délután folyamán az Uj Kelet munkatársa felkereste Goldis kultuszminisztert, aki tudósítónk előtt nyilatkozott az ország aktuális politikai kérdéseiről.

Milyen esélyekkel indul a kormány a

nagyváradai tanár.

A két lista benyújtása körül azonban súlyos komplikáció merült fel. Az egyesült ellenzék szervezési emblémája ugyanis a kör. Most mind a két ellenzéki párt ezzel az emblémával nyújtotta be a szavazási listát. A törvényszék elnöke ennek következtében az egyik jelölő listát érvénytelennek kell, hogy kimondja. Táviratot intézett Bukarestbe a központi választási bizottsághoz, hogy közöljék, melyik párt választási emblémája tulajdonképpen a kör. Értéstőlünk szeriat a kör a parasztpárt emblémája és így valószínűleg a nemzeti párt listáját a törvényszék elnöke visszautasítja. Ennek következtében megtörténhetik, hogy éppen Bihar megyében, ahol igen erős a nemzeti párt, a párt sokszáz híve passzív fog maradni a szavazásnál.

A temesvári kormánylista

A temesvári törvényszéken ma délelőtt benyújtották az egyezményes kormánypárti listát, melynek listavezetője Goldis László kultuszminiszter a képviselői és dr. Cioban Pompil, a szenátori listán.

Kolozsváron ma délelőtt benyújtották a nemzeti párt és a szocialisták jelölőlistáit. A nemzeti párt listavezetője dr. Vajda-Voevod Sándor, a szocialistáké Buciuman Pável, a bányamunkások titkára.

Megalakult a ruthén néppárt

A romániai szláv kisebbség politikai megmozdulása, amelyről elsőnek az „Uj Kelet“ adott hírt, május 11-én konkrét stádiumba lépett. Kedden alakult meg ugyanis Mórásarosszigeten az első szláv tömörülés ruthén néppárt elnevezéssel. Az alakuló gyűlésre az összes ruthénlakta vidékekről érkeztek küldöttségek, hogy csatlakozásukat jelenték be. A gyűlést, amelyen a hatóságok képviselői is résztvettek, dr. Hostyuk János korelnök nyitotta meg. Javaslatára a gyűlés kimondta a párt megalakítását, amelynek elnökévé Szabó Endre vikáriust választották meg. Szabó Endre hatalmas beszédben ismertette a ruthén néppárt céljait. A pártvezetőség többi tagjai: dr. Hostyuk János alelnök, dr. Báthori Lajos, Sluiczky Orest, Bercsi Miklós, Medvecky Andor, Iljasenics Gyula és Szonka Mihály intézőbizottsági tagok, akik egyben körzeti elnökök is. Az elfogadott határozati javaslat értelmében a pártjogvédelmi irodát létesít.

Hir szeriat a bukovinai ruthén lakosság is megalkítja a maga politikai szervezetét, sőt a beszarábiai orosz lakosság körében is élnék visszhangra talált a többi szlávok szervezkedése.

küszöbön álló választási küzdelmekbe?

Feltétlenül hiszek a kormány győzelmében és meg vagyok győződve arról, hogy az ország választópolgárságának zöme a kormánypárt listájára fogja leadni szavazatát. Avéresen tábornokománya a rend és nyugalom eszméjének képviselője és működése iránt az egész ország bizalommal van. Különösen Arad megyében, amely bölcsője volt a román nemzeti pártnak, amelyet negyven évvel ezelőtt én alakítottam meg és most is én szerveztem

ujja, a lakosság osztatlan bizalma és szeretete kíséri munkánkat.

Mi a véleménye a miniszter urnak a lejcséséről?

A lej-pánik, amelyet tendenciózus helyről katasztrófális méretűnek igyekeznek feltüntetni, egy bankspekuláció és kontremín-manőver volt mindössze. Ezt a manővert ki kell jelentenem minden ellenkező híreszteléssel szemben, nem a liberális bankok irányították a román valutával szemben, hanem azt az ellenzéki táborból készítették elő. A kormány szerencsére idejében észrevette a machinációt, amely a lejen keresztül a kormány megbuktatására törekedett és megtette a szükséges intézkedéseket, amelyek, amint a tények mutatják, eloszlatták az első napokban kreálta ideges atmoszférát és a lej fokozódó javulásához vezettek.

Egyébként rövid időn belül nagy külföldi kölcsönt fogunk felvenni, amely bizonyára lényegesen hozzá fog járulni a lej kurzusának stabilizálásához. A deviza központ felállításával a devizaspekuláció is megszűnt. A kormány gondoskodni fog az export szabadbáttételéről, fejlesztéséről és támogatásáról, valamint a behozatalnak a nélkülözhetetlen minimumra való csökkentéséről. Ezek az intézkedések a kereskedelmi mérleg egyensúlyát helyre fogják állítani és lehetővé teszik az ország normális gazdasági életét. Fokozottabb figyelmet fordítunk a petróleum kivitelének megkönnyítésére annál is inkább, mert erre a célra több, mint kétezer vagon áll rendelkezésünkre. Az ipari termelést a maximumra fogja a kormány felfokozni és általában oda fog hatni, hogy a termelő munka az ipari és kereskedelmi élet minden terén meginduljon.

Mi a véleménye a kormánynak a Cuza-fele mozgalomról?

A kuzisták partja az ellenzéki és kormányellenes pártok között foglal helyet. A kormány mélyen elítéli ezt a mozgalmat és mindent el fog követni annak ellensúlyozására. (h. j.)

Az árvagondozó évkönyve. Rövidesen elhagyja a sajtót az Erdélyi Zsidó Árvagondozó második évkönyve, mely az erdélyi, de különösen a zsidó vonatkozású sajtóink valóságos szenzációja lesz. Míg az első évkönyv tartalmas és értékes alkotás volt, de ez a második évkönyv valóságos remeke lesz az árvagondozás szakirodalmának. Gazdag szakanyag mellett az ismeretterjesztő és felvilágosító, valamint az irodalmi vonatkozású cikkeknek egész garnidája teszi érdekessé és értékessé az Árvagondozó ezidei évkönyvét, mely valóságos szenzációja lesz, — úgy technikai, mint tartalmi tekintetben — a könyvpiacon. A könyv három részre oszlik: hivatalos, szakirodalmi és szépirodalmi részre. A szakirodalmi rész bevezetőjében a mezőgazdasági nevelés problémájáról Péter Béla dr., a gazdasági akadémia neves professzora írt értékes cikket. Dr. Elekes, a neves pszichiáter a gyermeknevelés lélektani szempontjaira világít reá, míg dr. Róth Marcell a gyermekvédelem aktuális problémáit és gyakorlati feladatait vizsgálja értékes cikkében. Dr. Kóhanyi Ressel mélyen járó tanulmányában a talmudi vonatkozásokat tárja fel az árvák gyámolításával kapcsolatban. Az irodalmi rész gazdag és színes részét Szabó Imre, Ben Ami, Salamon László, Fürst Oszkár és Fürst Oszkárné cikkei tarkítják. A könyv művészeti kiállítás is külön említésre méltó. Pompás illusztrációk, művészi exlibrisok teszik változatosabbá a könyvet, amelyet a legkiválóbb hozzáértők: Diamant Isó, Antal Márk és dr. Kertész Jenő állítottak össze. Az Árvagondozó Évkönyvének minden zsidó család asztalán ott kell lennie, annál is inkább, mert ez a könyv nemcsak nélkülözhetetlen, hanem egyben a legmagasabb nivó is reprezentálja.

Hősök napja. Bukarestből jelentik: A hősök napját méltó kegyelettel ünnepelték meg a fővárosban. Az ismeretlen katona síremlékénél drámai néptömeg rőtta le hálóját.

Bágyadt, levert, dolgozni képtelen egyéneknek a természetes „Ferencz József“ keserűvíz szabadbá teszi a vérkeringést és emeli a gondolkodó- és munkaképességet. Beható kórházi kísérletek alapján bebizonyult, hogy a Ferencz József-víz neuraszténias betegeknek is rendkívül jóteknony hatású hashajtó. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben. 23

Ápold lábad Podol-lal.

ZÉLET

Központ felhívása... en megtartott XIV... ülség kimondotta a... ékel... sz területén. Külön... on! Minden cionista... sékelt köteles ki... számarányát és... szusi választások... tartása kötelességé... és 18 éven felül... ani. dal“ közgyűlése

a rejtett betegéket... IV. évi rendes... Frischmanu Miksáné... egy év óta egy ag... évre tért hódít, ami... a pénztárforgalom... megnyilvánul. A köz... Miksáné vezetett, tel... az elismerés és biza... A Katolikus Nő... öknő adott kifeje... es működése feletti... y impressziókat kel... nikus azon írásbeli... tal pirtfogóit öz... gyógykezelését és... z egyesület nem s... a párt-ló tagoknak... bibliai idézetekkel... mondott köszönetet... ölgtagjait a bete... dédek pontos szol...

évi Szövetség... oporija... ati vitaestélyén dr... ujj Palesztina a... k szemszögéből“... mi és Iparkamara... zedete fél 9 óraker.

ri kiképzése... gondozó áldásos... an érzék elhagyott... szervezet, mely... nyalaton tul, az... gyessli magában... bebizonyítja, hogy... rvagondozó igaz... dolkodástól áth... legfőbb feladatát... ara való nevelésé... dinjon és egyes... tithonok létesül... g otthonra talál... gondoskodva lett... zése már sokkul... t. De az Árva... ndosága e té... Arvaleány-otthon... ermekeket elbe... gondoskodik... rdekében pedig

roda mellé, most... is felállított a... műhely vezetése... lettek megbízva... rek és így az ő... marosan mester... keresetre is van... g csak a kezde... tematikus mun... téren is el szán... kezdeményezés... nagyban függ a... amelynek leg... nagából a t.

Telefon 500

UJ KELET

HIREK

Az Uj Kelet az egyetemes erdeiy és borszag zsidó-
sag napilapja
Szerkesztők: Giszkalay János és dr. Marton Áron
Felolgo szerkesztő Dr. Marton Áron
Az Uj Kelet cikkeinek utasvevését csak a szer-
kesztőségnek szabad.

Az Uj Kelet főkiadóhivatalai és szer-
kesztőségei:

Oradea-Marc-Nagyváradon: Blum Zsigmond,
Str. Aurel Vlaicu 51., vagy Ezredévi emléktér 2.
(Ernyűzelet.)

Aradon: Horváth János Löbl Hirlapiroda
Str. Románului 2. (Zrinyi-u.)

Sighetul-Marmatiei-Máramarosszigeten: Fried
Miksa, Zsidó Nemzeti Szövetség.

Timisoara-Temesváron: Strausz Béla, Zsidó
Nemzeti Szövetség I. Mercy-u. 2.

A mai napjár

Szombat

5696. Szilvan 2.
Sziára: Bamidbar
1926. május 15.

— **Crenian Aurél lett Kolozsvár új rend-
őrprefektusa.** Gritta Ovidiunak tordaranyos
megyei prefektussá történt kinevezése óta Kolozs-
várnak nem volt rendőrprefektusa. A kormány An-
drescu rendőrigazgatót nevezte ki ideiglenesen a
rendőrség élére. Ebből sokan arra következtettek,
hogy Gritta kinevezése csak a választások idejére
szól, más verzió szerint azonban Kolozsvár új rend-
őrprefektusa Crenian Aurél nyugalmazott ezredes,
az UGR igazgatója lesz. Szerdán este érkezett
meg a belügyminisztérium rendelete, mellyel Gritta
utódjává Crenian Aurélt nevezte ki. A kinevezés
híre általános örömet keltett Kolozsváron, amelynek
lakossága régi ismerősét üdvözi az új prefektus-
ban. Crenian Aurél egyénisége, kedves modora,
nemesen és emberien érző szíve, emellett puri-
tán jelleme a legbiztosabb garancia arra, hogy
Kolozsvár lakossága, fajra és felekezetre való tekintet
nélkül megbízhat az új prefektus rendszeretében
és pártatlanságában. Crenian Aurélt Kolozsvár
elsőkelő társaságában mindenki miut készséges, ud-
varias, lekötözö modoru urat ismeri, aki mindig
rendületlenül és megalhuvás nélkül tartott ki poli-
tikai felfogása mellett. Mint katonát tisztársai min-
dig rajongással vették körül és közkatonái is bál-
ványozásig szerették. A magunk részéről is csak a
legnagyobb megelégedéssel regisztrálhatjuk rendő-
rprefektussá való kinevezését, amelyben egy valóban
megértő, törvénytisztelő éra bekészítését üdvözljük.

— **Nagykárolyból Szatmárra költözött
a megyei prefektura.** Szatmárról jelenti tudó-
sítónk: Szatmármegye prefekturája, amely papiron
már Nagyváradra lett áthelyezve, de ott tényleg
egy kis kirendeltségnél többre nem vitte, a mult
hét végén Szatmárra lett átköltöztetve Nagykaroly-
ból, a Károlyi grófok által emelt díszes székház-
ból. Mindaddig, amíg a prefektura Szatmáron vég-
leges elhelyezkedést nem talál, a prefektura hiva-
talait az itteni közhivatalok által erre a célra át-
adott helyiségekben helyezték el ideiglenesen. Így
a városházán a primaria tiz szobát adott át a pre-
fektura céljaira, míg több központi hivatal a tör-
vénszék épületében és más hivatali épületekben
kapott ideiglenes lakást. A tisztviselők egyrésze
máris elhelyezkedett a városban, viszont azok, akik
nem juthattak még lakáshoz, egyelőre Nagykaroly-
ban laknak és naponta oda- és visszautazással
oldják meg a hivataloskodás kérdését.

— **Nem adott újabb életjelt magáról a
Norge.** Londonból jelentik: Amundsen kormányoz-
ható léghajója a Norge nem adott újabb életjelt
magáról. Attól félnek, hogy a sarkvidéken kitört
óriási vihar katasztrófába sodorta a Norvég.

— **Még nem oldódott meg a német
kormányválság.** Berlinből jelentik: Hinden-
burg köztársasági elnök ma kihallgatáson fog-
adta Gessler hadügyminisztert, akit arra igye-
kezett rávenni, hogy vállalja el az új kormány
megalakítását. A birodalmi hadügyminiszter
szombaton délig kért haladékot és az audiencia
után tanácskozássra hívta össze a politikai pár-
tok vezetőit.

— **A nagyiparosok és munkaadók szö-
vetségének választmányi ülése.** A nagyipa-
rosok és munkaadók kolozsvári szövetsége ma dél
után összválasztmányi ülést tartott, amelyen napi
rend előtt elhatározták, hogy a holnap Nagyvára-
don megtartandó gazdasági értekezleten, amely a
kereskedelmi és iparkamarában lesz és amelyen
Manoilescu pénzügyminisztériumi államtitkár is
rész vesz, képviseltekni fogják magukat. A gazda-
sági értekezletnek az a célja, hogy Manoilescu
tájékoztassa az erdélyi ipar helyzetéről. Manoilescu
ugyanis szatmári képviselőjelölt és így az ipar kü-
lönböző problémáit meg akarja ismerni. A napirend
során elhatározták, hogy a kolozsvári szövetség köz-
gyűlést június 9-én délután 3 órakor fogják meg-
tartani a kereskedelmi és iparkamara tanácstermé-
ben. Elhatározták továbbá, hogy a szövetség köz-
pontjának Bukarestben május 20-án megtartandó
közgyűlésén indítványozni fogják azoknak a gazda-
sági problémáknak megvalósítását, amelyek a kor-
mányváltozás következtében eddig nem voltak meg-
valósíthatók. A választmányi ülésen behatóan fog-
lalkoztak a vámterifák és a CFR szállítási tarifái-
nak kérdéseivel is. A valuta- és hitelkérdés teki-
tetében örömmel vették tudomásul, hogy a kor-
mány a lej stabilizációjá érdekében és a külföldről
jövő támadás ellen megtette a szükséges intézkedé-
seket. Sajnálattal állapította meg a választmány,
hogy sem a Creditul Industrial, sem pedig a Banca
Nationala az utóbbi időben nem folyósított kedvez-
ményes kölcsönöket az iparnak, amely pedig éppen
a lejjesés következtében súlyos veszteséget szenvedt
és így a kölcsönre most hatványozottabb
mértékben volna szüksége.

Az E. Zs. N. Sz. kolozsvári helyi csoportja
által rendezett vitasorozat

második előadásorozata

keretében ma, szombaton május 15-én este
fél 9 órakor, a Kereskedelmi és Iparkamara
nygytermében

Dr. Kohn Hillel

tart előadást „Az új Palesztina a jelenkori
társadalmi problémák szemszögéből” címen.

Belépődíj nincs.

Belépődíj nincs.

* **Legújabb divatu bordűrös plüsszék** műhim-
zések, relief és ombrefestés legszebben készül Mű-
hímző Szalonban, Str. Memorandului (Unió-u.) 15.

— **Horthy fiát szerencsétlenség érte.**
Budapestről jelentik: Tegnap délután a mo-
torkerékpár-versenyen ifj. Horthy Miklós, a
kormányzó fia egy éles kanyarodóban elgázolta
a Budakeszi uton Traub Anna 30 éves sváb
asszonyt. Horthy túllökkel jelt adott ugyan, de
erre az asszony ijedten ugrált ide oda az uton,
ugy, hogy megzavarta a motorvezetőt, aki nem
tudott fékezni és az asszonyt elütötte. A mo-
tor feldől és Horthy a biciklivel 15 méter-
nyire elesett, az asszony az Ujszentjános kór-
házban meghalt. Horthyt a Fásor-szanasató-
riumba szállították, hol dr. Freund Frigyes
igazgató főorvos kezeli. Még nincs túl a veszé-
lyen. A verseny alkalmával még egy szeren-
csétlenség történt. Kinder András iparos motor-
biciklijével nekiszaladt a milléniumi oszlopnak.
Utasai: Mózes Magda és Papp Irén súlyosan
megsebesültek.

* **Biztosítsuk életünket és vagyonunkat a
Franco-Romana Alt. Biztosító Rt.-nál. Képvisel-
let az ország minden helységében.**

* **Fehér fényű, kis áramfogyaszású és
technikai fejlettség legmagasabb fokán álló „lungs-
ram” Industrial égő.**

Ne vegyen

minden nap lábvi-
zet, csak hetenként
egyszer, de utána kenje be lábát

PODOL-lal

s azonnal megszabadul lábizzadásától,
kipálott lába meggyógyul, tyukszeme,
bőrkenyvedése nem lesz többé. Hatása
bámulatos ha zsálatára egyszerű Ára 35 L.
Kapható gyógyszerárakban és d oge-
riákban.

— **Az „Ezra” orvosgyűlése.** Vasárnap dél-
után fél 6 órai kezdettel a Tarbutz iskolában
tartja meg az „Ezra” orvosgyűlést. Dr. Stern
Vilmos, volt tanársegéd demonstrál a szerológia,
haematológia és az ovarium belső secretióis műkö-
dése köréből. Előadást tart dr. Heller József: „a
diathermia a nőgyógyászatban” címen.

— **Hogyan él a dán király?** Dániában
tudvalevőleg tiszta szocialista kormány van, ez azon-
ban csöppet sem csorbította a király és az uralkodó-
ház tekintélyét és népszerűségét. Lehet mondani,
hogy a dán király a legdemokratikusabb uralkodója
Európának. Egyedül, minden kizéret nélkül sétálgat
Kopenhága utcáin és magas természetével tűnik ki a
többi emberek közül. Sok ember nem is ismeri az
uralkodót és ha valaki utána néz, az csak azért tör-
ténik, mert ilyen magasmövésű embert ritkán lehet
látni. A legszívesebben gyalog sétál az utcákon és
minden reggel kilenc órakor megteszi szokásos séta-
utját a városon keresztül. Hetenkint néhányszor el-
megy a színházba, mert nagyon szereti a szindara-
bokat, vasárnap ott áll a kucija a lu'eranus tem-
plom előtt. Feleségét sem az udvarban, sem másutt
sohasem nevezi királynőnek, hanem mindenkor csak
„feleségem” nek. Talán még a királynál is szaba-
dabb életet él a két fia, testvérei és unokái. A trón-
örökös és öccse gyakran megfordulnak a kopenhágai
polgári társaságokban és társalkalokban, ahol sokat
táncolnak. A királyi család többi herceg tagjai ren-
des polgári állásokat töltenek be. A király egyik
öccse a Keletázsiai Társaság vezérigazgatója és ugyan-
gy pontosan bejár a hivatalába, mint a többi tisz-
viselő, gyermekei pedig közönséges állami népisko-
lába járnak. A dán királyi udvarrál másképpen gon-
dolkoznak a morganatikus házasságok feől, mint
Európa többi udvaraiban. A király egyik testvérét
az udvari főadász vette feleségül, a király unoka-
öccse az olasz követ leányát vette feleségül, két
másik unokaöccse pedig Amerikából nősült és egy-
szerű polgárlányokat hoztak az udvarba.

— **Sikkasztás vádjá alatt letartóztatták
Cernat őrnagy börtönügyi vezérigazgatót.**
Cernat börtönügyi vezérigazgatót szerdán délután
letartóztatták. Dobrescu főügyész délután négy
órákor maga elé idézte a vezérigazgatót és hosszabb
kihallgatásnak vetette alá. Azzal vádolta, hogy az
elmúlt évben, amikor az igazságügyminiszter An-
gliába küldte az ottani fogháviszonyok tanulmányo-
zására, Franciaországban és Olaszországban utazga-
tott és a miniszter engedélyezése nélkül kétszáz-
harmincezer lej költött el. A fogházak számára
szükséges tengerit saját focsani malmában öröltette.
Letartóztatása után házkutatást tartottak lakásán,
ahol számos fontos iratot találtak, amelyek bűnö-
séget látszanak bizonyítani. A vizsgálatot tegnap,
az ünnep dacára, folytatták ellene. A vizsgálóbíró
az igazságügyminisztérium könyvelési személynét
is bevonta a vizsgálatba. A csalás és sikkasztás
ténye még nem igazolódott be. A letartóztatott
randkivül lehangolt. Egyelőre a vakaresti fogházban
özi. Hír szerint letartóztatták a vezetése alatt
álló börtönügyi osztály több tisztviselőjét. A lapok
szerint Cernat őrnagyot huszmillió lej sikkasztással
vádolják.

* **Besuch in Erez Jisrael (1926)** Dr. Otto
Abeles palesztinai látogatásának leírása 180 lejezt
kapható az Uj Kelet könyvostályában.

* **A szikvizgyárosok gyűlése.** Az Erdélyi
és Bánáti Szikvizgyárosok Szindikátusa 1926.
évi május 26-án d. u. 3 órákor tartja meg ren-
des évi közgyűlést Aradon, a Transsylvania
étterem külön helyiségében (Str. Consistoriu 15).
A közgyűlés a napirenden kívül (zárszámadás,
költségvetés, választások) foglalkozni fog a
szikvizipar sérelmeivel, miért is a szindiká-
tus vezetősége felkéri tagjait, hogy a köz-
gyűlésen minél nagyobb számban jelenjenek
meg. A szindikátus vezetősége egyben felhívja
azokat a szikvizgyárosokat, akik eddig a szin-
dikátusnak nem tagjai, hogy a szindikátusba
saját érdeklükben lépjenek be, és ebbeli szándé-
kukat a szindikátus központjának (Oradea, Str.
Vlahuța 80) levelezőlapon, vagy az aradi köz-
gyűlésen személyesen jelentsék be.

Kolozsvár látványossága a

„LYDÓ“-kert

(volt „Nippon”) étterem, kávéház és cakrazsza
a Magyar Színház mellett

Tulajdonos: Abrudán János. Világárosi nivó.
Normális árak. Okvetlen tekintse meg!

— Ad

könyvtár
Mátra Ign
évet töltött
át Felsővis
alkalmából
orvosi pályá
Mátra Igná
settebb és
marosban, a
csaknem fél
sára határoz
zsidó renesz
nemes geszt
könyvből áll
ber egyetem
A könyvtár
Zoltán felső
aki azokat b
nak továbbít
vozását Felső
vesztésének

— Nagy

tek le K
Kisenevben
jöttek a ny
mintegy 15
forgalomba,
magasrangu
a hamisítást

— Marz

Bukarestből j
az elhunyt M
és a liberális
parasztpárti p
képviselői, az
létében gyász
udvarra. A g
az elhunytat, e
lönvonaton a
politikai brájt

— Dohna

Szikár, maga
folényi-1 vari
séget. Dohna
elbűvölő egyé
annak a mélt
visel. Erről a
adni merőben
ezerszer elism
hogy Dohnány
és egyben ére
talán senki sem
nem interpretá
alkotás is nyer
és érzésvilágán
ékesít, a han
fellobbanó szé
művészetén a
dekoratív érzék
motivumok p
mellett is, D
vész, sokkal
sz lehessen.

mann és Be

haladják a meg

— amellett, h

egyben egyéni

től fűtött lélek

eg igényévele

alkotásait is ez

het — még tök

fiom árnyalato

cedens ragyogás

a zene volt ez a

és kacsgás vegyi

noményes, annyi

fény hét szinét,

tűnik fel a leg

Különösen áll ez

fantáziára, melye

adott elő. Schu

ériéssel még sob

Riadási közti S

jával és Chopin

sikert. A nagy m

folásig megtelt né

szá tünneplte.

— Óriási vih

jelentik: Argesm

tot tegnap és ma

dött. Évszázados f

a takarmányban é

kárt okozott.

árnap dél-iskolában Dr. Stern szerológia, tics műkö-József: "a

Dániában en, ez azon-uralkodó-mondani, uralkodója kül sétálgat tünik ki a ismeri az ak azért tör-itkán lehet utácakon és zokásos séta-bányszor el-a szindara-erános tem-son másutt denkor csak is szaba-okái. A trón-akopenbái, ahol sokat g tagjai ren- király egyik ója és ugyan a többi tist-ami népiško-ásképen go- felől, mint yik testvérét irály unoka-leségül, két stült és egy-za.

artóztatták rigazgatóf. rdán délután elután négy t és hosszabb ta, hogy a miniszter An- k tanulmányo- gban utazga- élkül kétszáz- ázak számára ában öröltette. ottak lakásán, melyek bűnö- álatot tegnap, A vizsgálóbíró i személyzetét és sikkasztás letartóztatott resti fogházban vezetése alatt lőjték. A lapok ej sikkasztással

1926) Dr. Otto írása 180 lejért e. Az Erdélyi likátusa 1926. tartja meg ren- Transsylvania Consistorium 15). (zárszámadás, lkozni fog a is a szindiká hogy a köz- ban jelenjenek egyben felhívja eddig a szin- a szindikátusba s ebbeli szándé- ak (Oradea, Str. gy az aradi köz- be.

ga a kert ház és cakrazda z mellett Világ Árosi nivó. tinte meg!

— Adomány a jeruzsálemi egyetemi könyvtárnak. Szatmárról jelenti tudósítónk: Dr. Mátrai Ignác nyugalmazott kincstári orvos, aki 45 évet töltött Máramaros megyében és ebből 35 éven át Felsővisón működött, 70 ik életének elérése alkalmából elhatározta, hogy teljesen visszavonul az orvosi pályától és Temesvárra költözik. Amidőn dr. Mátrai Ignác, aki egyike a legképzettebb, legkeresettebb és legnépszerűbb orvosoknak egész Máramarosban, a megérdemelt nyugalomba vonulásra és csaknem félszázados működési körének elhagyására határozta el magát, emlékeztetése tette ezt a zsidó reneszánsz-mozgalom megértését igazoló azon nemes gesztusával, hogy 76 darab orvosi szak-könyvből álló becses könyvtárát a jeruzsálemi héber egyetem orvostudományi könyvtárának adományozta. A könyvtárt dr. Mátrai a napokban adta át Brüll Zoltán felsővisói gyógyszerésznek leltározás végett, aki azokat beküldötte az Erdélyi Palesztinahivatalnak továbbítás céljából. A kiváló zsidó orvos távozását Felsővisóról az egész ottani zsidó lakosság vesztésének érzi.

— Nagyarányu utlevélhamisítást leslelték le Kisenevben. Bukarestből jelentik: Kisenevben nagyméretű utlevélhamisításnak jöttek a nyomára. Eddigi megállapítások szerint mintegy 150 utlevelet hamisítottak és hoztak forgalomba, darabonként 30 000 lejért. Számos magasarangu főhivatalnok van kompromittálva a hamisításban.

— Marzescu holttestét átvitették Jasiba. Bukarestből jelentik: Tegnap délután hat órakor az elhunyt Marzescu holttestét a kormány tagjaiak és a liberális párt vezetői, számos nemzetipárti és parasztpárti politikus, a magas klérus, a bíróságok képviselői, az ügyvédszövetség elnökségének jelenlétében gyászszertartás után elszállították a pályaudvarra. A legegyszerűbb gyászkozsín szállították az elhunytat, egy diszkrét kísérete mellett. A külvonaton a család tagjai és az elhunyt számos politikai barátja utaztak Jasiba.

— Dohnányi kolozsvári hangversenye. Szikár, magas alakja, nyugodt arca imponáló fölénytel várszolta el első pillanatra a közönséget. Dohnányi már külső megjelenésében is elbűvölő egyéniség, mintegy előre vetített képe annak a mélyszéles művészetnek, melyet képvisel. Erről a művészetéről új megállapításokat adni merőben lehetetlen. Csak a százszor és ezerszer elismertelt lehet újra elmondani, azt, hogy Dohnányiánál tüneményesebb precizitással és egyben érettebb finomsággal kevesen, vagy talán senki sem kezeli a billentyűket. Valóban: nem interpretátor, számára a legtisztább zenei alkotás is nyersanyag, melyet a maga gondolat- és érzésvilágának gazdagságával újraformál, felékesít, a hangulatoknak hol ellankadó, hol felfellobbanó szépségeivel ékesít fel s formaművészetén át úgy juttatja eléink, mint egy dekoratív érzelem csoportot, mint átstilizált zenei motívumok pompáját. Minden erőteljessége mellett is, Dohnányi nem robusztus művész, sokkal érzelmesebb annál, semmint az lehessen. Beethoven, Schubert, Schumann és Bach interpretációi messze túlhaladják a megszokott előadói modor kereteit: — amellett, hogy mentesek minden túlzástól, egyben egyéni szaktek, egy művészi forrásból föl fűtött lélek alkotásai, melyek a hathatatlanság igényével szólalnak meg újja alatt. Az ő saját alkotásait is ez a bensőség telíti meg — ha lehet — még több hangulattal és sejtölmesen finom árnyalatokkal. Pastorale ja szinte transcedens ragyogással szikrázott ki újja alól, maga a zene volt ez a kis szűz, báj és könny, sóhaj és kacagás vegyülete. Egyszerűsége annyira tüneményes, annyira magában rejti a zenei napfény hét színeit, hogy ezáltal komplikáltabbnak tünik fel a legbonyolultabb virtuozitásnál is. Különösen áll ez a megállapítás a Bach—Liszt-fantáziára, melyet tökéletesen, utólrhetetlenül adott elő. Schumann Carneválját hallottuk már virtuozább előadásban, de annyi szívvel és átérzéssel még soha senki sem szólaltatta meg. Rádásai közül Schubert „Moment musiciens”-ával és Chopin egy valzerjével aratott nagy sikert. A nagy magyar művészt a színház zsufozásig megtelt nézőterén ülő közönség viharos ünnepekte.

— Óriási vihar a reggelen. Bukarestből jelentik: Arges megyében óriási vihar pusztított tegnap és ma délelőtt. Számos ház rombadőlt. Évszázados fákat tépott ki a vihar, amely a takarmányban és természetben is rendkívül nagy kárt okozott.

SPORT

A tartalékos Haggibbor győzött a CFR ellen

Haggibbor—CFR 1:0 (1:0). A győztes gólt Moskovitz lötte. Botrány a vasutaspályán

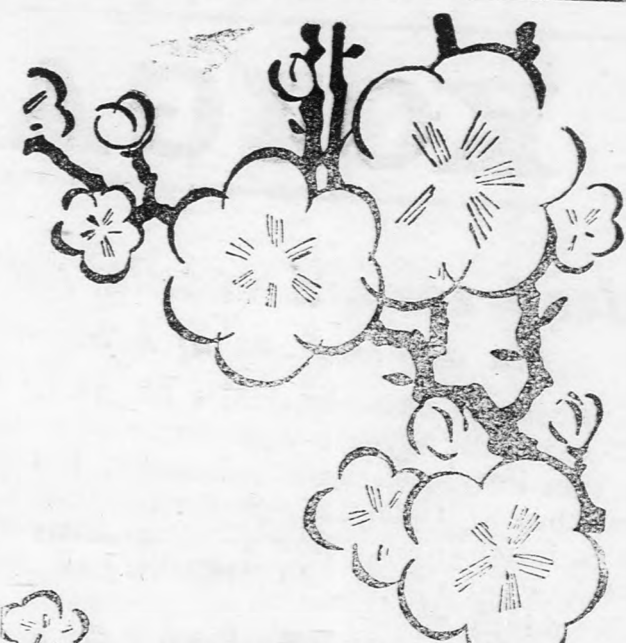
(Cluj-Kolozsvár, május 14. Az Uj Kelet tudósítójától.) A tegnapi bajnoki mérkőzés ismételt tanubizonyosságát adta annak, hogy a Haggibbor együttese, mely az ősz folyamán veretlenül vezetett a kolozsvári bajnokságban és amely sorozatos balszerencse és körülmények szerencsétlen összejátszása folytán vezető pozícióját elvesztette, technikai és taktikai szempontból még mindig fölötté áll a szezon folyamán váratlanul előretört egyesületeknek és ha ezeket a kvalitásokat kellő energia, lelkesedés és odaadás érvényre juttatja, úgy a Haggibbor méltó és egyenlő ellenfele a legjobb romániai együtteseknek.

A CFR elleni mérkőzésre ugyszólván a meimáris sauszokkal startolt a kolozsvári zsidó csapat, hiszen alig öt napon belül — egy nehéz marosvásárhelyi túrának két mérkőzésével kibábnak, — a haradik meccsét kellett abszolválnia a pihent vasutas-csapatnál szemben és ezen a mérkőzésen némaulizni volt kénytelen legeredményesebb csatárait, Reményi Tiboron kívül Gidálit, Rosenfeld II t, Weselt és Holländer Noét. Ezzel szemben a CFR nek a tavasi szezon folyamán egyre javuló formát mutató együttese, a Victoria és az Univerzitatea legyőzése után érthetőleg a győzelem teljes reményével indult a küzdelembe és a Haggibbor a sportkörök legnagyobb meglepetésére és az egyesület legfanatikusabb drakkerjeinek várakozása ellenére is győzött.

A győzelem, amelyet a legnagyobb részét fiatal és ru inrozatlan erőkből összeállított csapat elért, imponáló és minden tekintetben megérdemelt volt. A vasutascsapat talán nagy fizikai fölénye következtében többet mozgott a Haggibbor tér felé, a Haggibbor támadásai azonban mindig komoly gólvessélyt jelentettek a CFR kapujának. A Haggibbor játsozta a stilusosabb fu ballt és ez eldöntötte a mérkőzés sorsát. A győzelem oro-zlaurésze elsősorban két fiatal játékos bravuroz egyéni teljesítményéhez fűződik. Az egyik a centerhalf posztján szereplő Klein József, aki ragyogó teljesítményével és külsőben a második félidőben végzett emberfeletti munkájával biztosította a csapat győzelmét. A csatársort a ragyogó technikájú Farkas Ernő irányította, aki ezáltal bámulatos tudásának, taktikai képességeinek egész arzenálját felvonultatta. A csapat többi játékosai, talán az egy Márkot kivéve, miadannyian tudásuk legjavát adták, a csapat legjobb része azonban a közvetlen védelem volt. Rosenfeld bravurosan és remek stílusban védte a Haggibbor kapuját és kifutásával számos veszélyes helyzetet tisztázott, a Braun—Pollák hátvédpár pedig áttörhetetlen falként állottak a támadásokat. Moskovits csak lövéseivel exzellált, míg a Rosenberg—Rosenfeld III. jobbszárny sok agilitással, de kevés szerencsével operált.

A sokszor durván játszó vasutascsapatból a kitünően védő Micu kapu, Sütő, Takács, Ujfalvi és Nagy Miklós játéka érdemel említést.

Már a játék első perciben támadólag lép fel a Haggibbor és nyilvánvalóvá lesz, hogy a mérkőzés sorsa korántsem tekinthető elintézetnek. A második percben Klein passzával, Farkas szökötti Moskovitsot, akinek husz méterről küldött éles magas lövését Micu csak korne-re tudja menteni. A tempót továbbra is a Haggibbor dikálja és a CFR csak vesélytelen beütésekkel kísérletezik. A 14 ik percben ismét alkalma van a Haggibbornak gól elérésére. A balról csatársor összejátsza után Farkas átadásával Moskovits kiugrik a hátvédek között, de a helyezett lapos suttot, Micu rávetéssel korne-áru menti. A félidő közepén meglepésből felcsudott vasutasok vessik át az iniciatívát, de Pollák—Braun és a kiválóan szereplő Virág biztosan mentenek. A 29-ik percben lendületes Haggibbor támadás. Farkas ideálisan átadott labdáját Moskovits 25 méterről kapástól élesen kapura lövi és a labda a kapurész belső oldaláról menthetetlenül a hálóba pattan.



MACK-fele KAISER-BORAX gyöngéd virághoz hasonló hamvas bőrt teremt

Helycsere után ismét a Haggibbor támad, de Rosenfeld III. és Márk két-három lépéssel a kapu előtt holtbiztos helyzetekben hibáznak. Az eredménytelenség láttán a CFR erőszakos játékmódorba kezd és egymást követik a fautok, Az energikusan bíráskodó Seliceanu a Kleint durván gáncsoló Bogdánt hiállítja, majd ugyaneerre a sorsra jut Krisián centerhalf is, aki esúnyán és ember elenül belerug a Haggibbor centerhalfjába. A játékosok izgatottsága a közönségre is átragad és a tribün is hangos csaták színhelye lesz. A CFR kilenc emberrel is elkecseregetett támad, az eredményt azonban megváltoztatni nem tudja.

Seliceanu bíró korrekt bíráskodásának, higgadt és erőlyes fellépésének köszönhető, hogy egyes CFR-játékosok kiméletlen játékmódora súlyosabb következményekkel nem járt. A mérkőzés krónikájához tartozik még az is, hogy a játéok végén az eredménytel elégedetlen éretlen műhelytanoncok több fiatal zsidó fiút antiszemita jelszavak kíséretében súlyosan inzultáltak. A megtámadottaknak többen védelmére keltek és így általános verekezés keletkezett, amelynek a telefonon kihívott esendőrök vetettek véget.

Univerzitatea—RMS 1:1, (1:0). Az egyetemi csapat mérkőzésit balszerencse kíséri. Ez az újabb postvaszieség lényegesen csökkenti az Univerzitatea bajnoki esélyeit.

Victoria—Vasas 1:0, (0:0). Bíró Jakobi Ernő. A Victoria jobban, a Vasasok lelkesebben játszottak. Az egyetlen gólt Istvánffy I. lötte. Jakobi Ernő bíráskodásával a közönség meg volt elégedve.

Vidéki eredmények: Arad. Temesvár válogott—Arad válogott 3:3 (3:1). A második garnitúrával szereplő Temesvár mindvégig egyenő erejű ellenfél volt. A mérkőzést kellemetlen incidens zavarta meg. Az aradiak ugyanis a második félidőben új játékosokat akartak beállítani, ami ellen Temesvár tiltakozott. A vitakozás miatt a játékot egy óráig felfüggesztették. Oravez jól bíráskodott.

Arad—Temesvár ifjúsági válogatott 2:1 (1:1). Nagy meglepetés.

Külföldi eredmények: Budapest. FTC—MTK kombinált—Woolwich Arsenal 2:2 (1:1). Az angol proficsapat nagy csalódást keltett, az eldöntetlen eredményt is csak Kleia bíró töves ítélkezéseinek köszönheti.

Vasas—NSC 4:1 (3:1). Az NSC állandó fölénye ellenére, csatárainak gólképtelensége miatt kapott ki.

Férfi-szalmaalap tisztítás Fehér Cluj

Ki akar szép lenni? Szeplős leányok, májfoltes asszonyok, pattanásos férfiak szépek lesznek, ha Maria szeplő krém-et használnak. Hatásáért felelősség! Fehé it! Ártalmatlan, Árs 30 L. Főlerakat: Császár gyógyszerár, Tg. Mures, Albina-palota. 3 tégelynél díjmentes postai szállítás. Kapható Clujon: Rozsa-drogueria, Aradon: Wojtek és Weisz drogueria. Oradea-Mare: Apollo drogueria

KÖZGAZDASÁG

Ellenőrzés alá veszik az exportőrök devizaforgalmát Ma döntenek az új b. hozatali és kiviteli vámtarifák ügyében

(Bucuresti-Bukarest, május 14. Az Uj Kelet tudósítójától) A devizaellenőrzés és az új kiviteli vámtarifa ügyében a minisztertanács ma, pénteken fog dönteni. A behozatali vámtarifát még nem intézik el, mert a kormány a külfölddel szemben bizonyos kötelezettségeket vállal, e tekintetben a beviteli illetékek leszállítására vonatkozólag, amelyek az országban a lej mai állására való tekintettel nem változtathat meg. E. é. új tarifát fognak megállapítani, amely magasabb lesz az átmeneti tarifánál, de mégsem lesz védővám természetű. Együttal szabályozni fogják a bevitel mennyiségét.

Reorganizálják a kereskedők országos szervezetét

Miért emelték fel az importtarifákat? Trancu Jasi miniszter érdekes kijelentése a kereskedők országos kongresszusán

(Cluj-Kolozsvár, május 14. Az Uj Kelet tudósítójától) Röviden beszámolunk már arról, hogy a 9. és 10. évi megkezdett országos kereskedőkongresszus igen nagy érdeklődés mellett folyt le és azon a kormány képviselőiben Trancu Jasi munkaügyi miniszter és M. Nicolaeu pénzügyi államtitkár vetik részt. A kongresszuson kivétel nélkül egy a csatlakozó területek, mint a régi királyi kereskedelmi egyesületei tiz-tizenöttagu delegációkkal képviselték magukat. A kolozsvári kereskedők küldöttségét Tuffli Richard, a Sfatu Negustoresc itteni elnöke vezette, aki ma érkezett haza bukaresti utjáról és a kongresszus egyik igen érdekes eseményéről a következőket mondotta:

— A kongresszuson sok értékes felszólalás történt, de a kereskedőket talán mégis legjobban Trancu Jasi jellemezte, aki a vámtarifák tárgyalásánál szólsra emelkedett és a következőt jellemezte, de szomorú kijelentést tett:

„Önök itt uraim serelemek, hogy a liberális kormány felemelte az import tarifákat és ezzel az iparral szemben a kereskedelmet hátrányos helyzetbe hozta. Ki kell jelentenem, hogy a vámtarifák felemelése azért vált lehetővé, mert az ipar sokkal szervezettebb, egységesebb és szervezettebb, mint a kereskedelem. Ez a kereskedelem büne, amely csak siránkozni tud, de cselekedni nem. Tassák szervezkedni, legyenek egységesek és akkor Önök is meg tudják védeni érdekeiket.

En is kereskedő gyermeke vagyok — folytatta a miniszter — és így bőséges alkalom volt a kereskedelem életét megismerni. Látnom szoktam a híkákat, amelyek évtizedek óta megvannak, anélkül, hogy igyekeztek volna azokat megszüntetni. A legelőbb példát fogom felhozni szervezeteik jellemezésére. Gondoltam arra és tettem e valamit annak érdekében, hogyha egy kereskedő megöregszik, vagy anyagi romlásba kerül, milyen támogatásban részesüljön? Miért nem szervezkednek, hogy bizottság magukat visszavonuláskor idejére? Az egész országban nincs a kereskedőknek egy szanatóriumok, egy segítő alapjuk, ahol megrokkant, vagy tönkrement kártársaik menedéket találhatnak.

A miniszter bejelentette, hogy a kormány foglalkozik ezzel a kérdéssel és egy háromtagu bizottságot delegált Nicolaeu Ritz, mint a kereskedelmi és iparkamarák képviselője, dr. Fischer T. Galatz, a római egyetem tanára és az én személyemben, hogy dolgozzunk ki egy ilyen irányú javaslatot.

— A kongresszus egyéb anyagáról: a kereskedelem szabaddátételéről, a spekulatörvény eltörléséről, a forgalmi és luxusadók, valamint a többi fontos kérdésekről már beszámolt a napilap. Még csak annyit említek meg, — fejezte be Tuffli elnök — hogy a Sfatu országos központja tervbe vette az alapszabályok teljes módosítását és az egész szervezetnek új kiépítését, ugyisint egy központi bizottság létesítését, melyben az összes kereskedelmi egyesületek képviselve lesznek.

A Kereskedelmi Kamarák Szövetségének gyűlése. Bukarestből jelentik: A Kereskedelmi és Iparkamarák központja május 25. évi Bukarestben közgyűlést tart. A tárgysorozatban a napirendi pontok között a kereskedelmi politika, behozatal, kivitel, vámtarifa, aranyvámok, a külföldi dumping elleni védekezés, az iparpártolási törvény, kereskedelmi szerződések, stb.

Véget ért az asztalosmunkások sztrájkja. A kolozsvári asztalosmunkások szerződésüket a kollektív-szerződés tárgyalásait a munkaadókkal, mely alkalommal sikerült a munkabérdifferenciákat elsimítani és így a néhány hét óta tartó asztalosstrájk véget ért. Az új kollektív szerződésben az alkalmazottak az alapárakhoz viszonyítva, 13 százalékos bérvajutást kaptak, az órabérek azonban 30 százalékkal maximáltak. A munkatérket hathatéként veszik revízió alá.

A „Frigu“ perit az államot. Bukarestből jelentik: Mint ismeretes, a kormány felbontotta a Frigu társasággal kötött állami szerződést, mert a társaság nem tartotta be a helyszíni árra vonatkozó pontokat. Valószínű, hogy a szerződés felbontásának per lesz a következménye.

A máramarosszigeti kereskedők beszüntették a kihitelezést. Máramarosszigetről jelentik: A lej legutóbbi árfolyamhullámszáma Máramarosszigeten is épen úgy, mint a többi romániai városokban reudkívül bizonytalan helyzetet teremtett. A lej árfolyamának zuhanása idején azok a kereskedők, akiknek külföldi tartozásaik voltak, jelentős veszteségeket szenvedtek. A válságot főleg az idézte elő, hogy a kereskedők lejköveteléseiket nem tudták beinkasszálni. A Sfatu Negustoresc szigeti csoportja a napokban választmányi ülést hívott egybe, amelyen ezzel a kérdéssel foglalkoztak. Határozatot hoztak, amelyben többek között kimondják, hogy a lej stabilizálásáig beszüntetik a kihitelezéseket. A határozatot a szigeti kereskedők majdnem kivétel nélkül magukévé tették és ennek alapján az áruhitelezés néhány nap óta teljesen szünetel.

A kereskedelmi és iparkamarák szövetségének gyűlése. Bukarestből jelentik: Szombaton délelőtt a kereskedelmi és iparkamarák bukaresti központja ülést tart, amelyen az összes kereskedelmi és iparkamarák kiküldöttek utján képviseltetik magukat. A szövetség tésén a következő fontos kérdéseket veszik tárgyalás alá: Az export és import ványa, az aranylejtben való elvámolás, a dumping elleni rendszabályok, az ipari kedvezményre vonatkozó törvény és egy cenzer választása.

Szállítási kedvezményt kapott a cseh vas- és acéláru. Prágából jelentik: A cseh szlovák államvasutak vasra és acélra, valamint vas- és acélárakra szállítási kedvezményt engedélyeztek a kivitelre kerülő árucikkek után. A cseh szlovák vasutak ezen intézkedése arra szolgál, hogy a cseh vasárúknak Romániában lehetővé tegye a versenyképességet, felemelt vámjaink dőrére is.

Ellenőrzik a spekulációs törvény betartását. Az „Argus“ írja: A kereskedelmi és iparügyi minisztérium megállapította, hogy a kereskedők közül többen a lej esése alkalmával az árakat felemelték 20-50 százalékkal. Amikor azonban a lej újból felment, ezek a kereskedők nem szállították le az árakat ennek megfelelően. Ezért a kereskedelmi és iparügyi minisztérium azt tervezi, hogy energikus intézkedéseket vezet be ezek ellen az üzelmek ellen és újból szigorúan ellenőriztetni a spekuláció elleni törvény betartását, hogy ezzel is megállítsa a mindennapi élet megrálgulását.

A kereskedelmi alkalmazottak nagygyűlése. A romániai alkalmazottak szövetsége május 16. évi, vasárnap délelőtt tíz órára nagygyűlést hívott egybe, amelyet a kolozsvári Kereskedelmi és Iparkamara nagytermében fognak megtartani. A gyűlés tárgysorozatában a vasárnapi munkaszünet és a hétvérai záróra kérdése, valamint a vállalatok leépítésének ügye szerepel. A gyűlést irányítja egy a kereskedelmi, mint az ipari alkalmazottak körében élénk az érdeklődés.

TŐZSDE

Május 14. évi

A lej árfolyama 195 00—195 00, Párisban 11 90, Budapesten —, Bécsben —, Prágában —.

Kolozsvár. A piacon ma teljes tartózkodás volt. Főleg a kínálat viselkedett rezerváltan, amely a hivatalos kurzusokon nem volt hajlandó eladni, úgy hogy üzletkötés nem történt. Az árfolyamok a következők:

Bécs 35 70—35 70, Prága 7 49—7 49, Budapest 35 60—35 60, Páris 7 70—7 70, Zürich 49 00—49 00, Newyork 252 75—252 75, London 1225—1225, Milánó 9 70—9 70.

Zürich. Zárlat: Berlin 123 10, Amsterdam 207 87, Newyork 617 00, London 2514 00, Páris 1605, Milánó 1875 10, Prága 1530 50, Budapest 72 30, Belgrád 9 1 50, Bukarest 195 00—195 00, Varsó 45 00, Bécs 72 95.

Bukarest. Devizák: Páris 8 00, Berlin 59 00, London 1224, Newyork 252 00, Milánó 10 05, Zürich 48 50, Bécs 35 90, Prága 7 85, Brüsszel — Budapest 35 70.

Bukarest. Valuták: Napoleon 10 00, német márká 59 00, leva 1 30, török lira 125, font sterling 1320, francia frank 8 00, svájci frank 48 50, olasz lira 10 00, drachma 3 90, dinár 450, dollár 252 00, lengyel forint —, osztrák schilling 35 50, magyar korona 35 50, cseh korona 7 80, belga frank —, holland forint —.

Csomagoló celuloza

Képviselő és lerakat

Hartig & Hienz

Cluj-Kolozsvár

A „Központi“ szálló kerthelyisége megnyílik május 16-án

vasárnap délelőtt, **Köröcsi Jenő** zenekara közreműködésével kitűnő villásreggeli és **Luther-sör**. Kedvező meleg idő esetén **este is a kerthelyiségben** lesz terítve, ellenesetben az **étteremben**. — A m. t. közönség szives pártfogását tisztelettel kéri **Szil gyi Gyula** és **Béls**

Uridivat különlegességek! Férfi fehérnemű mérték után! **Breuer, Piata Unirei 8.** Férfi- és női bőrkeztük nagy választékban!

Megnyílt

a H

nőidivat-

Cluj, Strada Re

SZÍNHÁZ

MAGYAR

A színházi ir

Vasárnapi előadások lesz a színházban. Alex gértés. Este pedig Aut líval a címszerepben. I dik felvonás előtt sorol résztvevő, aki megváltot Kísértés. Charles M premier szerepsztásában vasárnap délután van n Csokos asszony. A ság. Szövege és muzsika egy sikert remélnek Lengyel, Neményi, Lászl a vezetőszerepeket.

Szombat d. u. 3-kor: I kivüli játékosnyelő leányimnázium ép helyarak. Sorozat Szombaton 6 kor: Dr. S lépésével. Leszállit Szombat este háromnegy fellépéssel. Napit szám 390) Vasárnap d. u. fél 3 ko helyarákkal. Karó Lászlóv. l. Sorozat Vasárnap 6 kor: Kísértés des helyarák. Soro Vasárnap este háromneg Lili fellépésével. Az I. felvonás utá az idény hátralevő szék ingyen. Kb. 2 d.b. ingyen pá támlásszék a Cs III. díj 15 ingyen választandó előadá denki résztvevő, vasárnap esti elfa Hstfő: Balga szűz (Tár kelyhidy Adrienne fellépésével. Napit szám 394)

Cluj, Piata Mihai Vite Megrendelés k feltűn lett eszközöltetnek.

Schnabe

Toro

Megnyilt

Megnyilt



WEISZ ELEK

a HELLER, WEISZ és MOLNÁR cég volt beltagjának

nődivat-, vászon-, szövet- és szőnyegáruháza

Cluj, Strada Regina Maria (v. Deák F.-u. 14.)

Szolid szabott árak!

SZÍNHÁZ - MŰVÉSZIET

MAGYAR SZÍNHÁZ

A színházi Iroda közleményei

Vasárnapi előadások. Vasárnap három előadás lesz a színházban. Alexandra az első, utána a Kisértes. Este pedig Antónia kerül színpadra Poor Lili-vel a címszerepben. Ezen az előadásban a második felvonás előtt sorsolás lesz, melyen mindenki részt vesz, aki megváltotta jegyét az előadásra.

Kísértés. Charles Mété negyhatású darabja a premier szereposztásában pénteken, szombaton és vasárnap délután van műsoron.

Csokos asszony. A legközelebbi operettújdon-ság. Szövege és muzsikája olyan népszerű, hogy nagy sikert remélnek a jövő heti bemutatótól. Legeyel, Neuményi, László, Ihász, Leóvey játsszák a vezetőszerepeket.

Magyar Színház heti műsora

Szombat d. u. 3-kor: Iglói diákok. (Rendkívüli jótékony célú ifjúsági előadás a ref. leányimnázium építési alapja javára. Olcsó helyárak. Sorozat 388)

Szombaton 6-kor: Dr. Szabó Juci (Poor Lili fel-lépésével. Leszállított helyárak. Sorozat 389)

Szombat este háromnegyed 9-kor: Kísértés (Táray fellépésével. Napibérlet 122 sz. B. Sorozat-szám 390)

Vasárnap d. u. fél 3-kor: Alexandra (Leszállított helyárakkal. Karácsonyi, Neuményi, Ihász és László-vel. Sorozat 391)

Vasárnap 6-kor: Kísértés (Táray fellépésével. Ren-des helyárak. Sorozat 392)

Vasárnap este háromnegyed 9-kor: Antónia (Poor Lili fellépésével. Napi bérlet 123 sz. A. Az I. felvonás után jegysorolás: I. díj, az idény hátralévő részére 50 drb. szőlye-szék ingyen. Kb. 6000 lei értékben. II. díj, 2 drb. ingyen páholy és 10 ingyen I. r. támlásszék a Csokos asszony premierjére. III. díj 15 ingyen földszinti jegy szabadon választandó előadásokra. A sorsolásban min-denki részt vesz, aki megváltja a jegyét a vasárnap esti előadásra. Sorozat 393)

Hétfő: Balga szűz (Táray bucsufel lépésével. Székelyhidyi Adrienne vendégszínházával. Poor Lili fellépésével. Napibérlet 124 sz. B. Sorozat-szám 394)

ארמ. כשר. כאמאי אהר ועכווארן
כאבריקאנדר פלייש דאנא

Schnabel Hermann

Cluj, Piata Mihai Viteazul 26. — Telefon 10-74.
Megrendelések feltűnő olcsó áron, utánvét mel-lett eszközöltelemek. שרשך és árjegyzék kívánatra

LUX-sör

ismét kapható.

Tordai Sörgyár R.-T.

AMO-CREME

tisztítja és szépíti az arcot. Kapható gyógyszer-tárakban és drogeriákban.

Főraktár: Dr. KOHN gyógyszerár, Cluj

Himnuszszavai szá-
lon — P. Mihai Vi-
(St. écheny-1) 36. l. e.



Tórákfontók, szlesztartók, frigsz-krény-függö-nyök, továbbá chime és hasonló templomi díszíté-
ket a legművészebb kivitelben készít jutányosan

Megnyilt a Felixfürdő tőzsomszédságában
teljesen újonnan átalakítva, a

Biharszálloda és étterem

Elsőrangú kiszolgálás. — **בשר, ארטה, כשר** hitunó
borok Elsőrangú ciganyzenészek.

Olcsó cipőárusítás!

Raktáron levő cipőinket üzletátalakítás miatt, minden elfogadható áron
elárusítjuk. Mindenkinek saját érdeke ezen kedvező alkalmat kihasználni.

FRAȚII GONDA magazin de gheto, Calea Reg. Fer-
dinand 25. - Főpástáva szemben.

Üzletáthelyezés miatt

minden elfogadható áron eladó: antik bu-
torok, **vitrinek, könyvszekré-
nyek** stb. **Márkás porcellánok,**
persa- és smyrna-szőnyegek.

Rosenberg J. régiségkereskedésben
Cluj, Str. Memorandului (Unio-u.) 25.



Hossza hajból pár pillanat alatt
az új „CHIC” praktikus készülék. A nő-
kül, hogy haját levágassa, hosszú hajból
pár pillanat alatt rövid, modern haját ér-
el. Szexziós újdonság. Darabja 100 lei.
Kapható minden drogeriában, illát-szertár-
ban. Székelykúds az ár előzetes beérkezése
mellett. Reductor, Cluj, Str. Reg. Maria 82.

Raktár a régi királyság
részére: Chemo-ana, Str.
Academiei 2. — Bucuresti

Hűg, éim! Vételkötelezettség nél-
kül **nézzék meg**

IDEAL

nőikalap üzletújdon-ságait. Selyem, szalag és
szalmatálapok még soha nem létezett olcsó
árért. Átalakításokat és formálásokat 48 óra
alatt készítünk gyári áron.

Cluj, Calea Regale Ferdinand 8.

Tavaszi újdon-ságok

megérkeztek

Neumann M.

férfi- és fiuruha-áruháza
Cluj, Piata Unirii (Főter) 14



KAUCSUKASZFALT
KOMPOZICIONÁL BEVONT
SZAGTALAN

BÖRFEDÉLLEMEZ



**ERŐS
TARTÓS
VIHARTÁLLÓ**

CSAK EGYEN GROZIT CÍMKEVEL
ELLÁTOTT FEDÉLLEMEZT FOGADJON EL!

„GROZIT” TIMISOARA

11. Strada Samuil Micu (Magyar-u.)

APRÓHIRDETÉSEK

Egyszeri! Közéknél egy szó 3 lej, vastagabb betűvel 6 lej. Legkisebb spróhirdetés 20 lej. Állást keresőknek 20% kedvezmény. Apróhirdetések díja előre fizetendő. Eljegyzési hírek díja 250 lej, előfizetőnek 150 lej

Viszonteladók figyelmébe!

Ajánlok erdélyszerte elismert legjobb és állandóan frissen olvasott **שטרענע ארטא, כשר** tiszta **libasir** Szállítok bárhova 5-től 100 kg-ig saját export bődönömben a 120 lej kg. kánt. **Friedmann Sámuel, — Oradea, Str. Cuza Voda 6.** Viszonteladóknek árengedmény

Kreditkontroll

Pénzügy — Finanzwelt országos hitel tudósító és incassóiroda, Oradea-Mare, Str. Jókai 17. Telefon 9.

Kiadó Marosvásárhely legszebb helyén egy 50 év óta fennálló fényképszti műterem helyiség. Erdéklődni lehet Kohn Sámuel malomtulajdonos, Tg. mures. 1126

Kiadó

két szoba konyha, két szobahelyiség, forgalmas helyen, külön teken lelépés nélkül. Cim a kiadóban. 1129

Elsőrendű hölgyfodrász és manikűröző hölgyek felvételnek magas díjával. — Doggenendorf, hölgyfodrász, Timiscara, Kossuth L. utca 12. 1118

Kitűnő bivaly- és tehénfej a nyár folyamán is garantáltan friss reggeli fejés, Rudolf-ut 36.

Hölgyek figyelmébe!

Mindenemű modern hajmunkák, tambourir választék, kizárólag elsőrendű anyag s készítmény. L'Oreal-Henné minden színben kapható. Megrendelést vidékre is eszközölök. Vágtott hejzet kicsinyben és nagyban veszek. — **Mussa Gyula Cluj Str. Memorandului 10**

Eladó Vitain, zöld püszs egytakaróabroszsza, asurasztal, ebédőlámpa villanyra felszerelve, Bartha Mialós-u. 8, emelet.

Ein junger militärfreier, gut eingetübter Saldokontist wird zum sofortigen Eintritt in einer grösseren Textilfabrik, in der Umgebung von Basov, gesucht. — Vollkommene Kenntniss der rumänischen, deutschen und ungarischen Sprache erwünscht. Ausführliche Offert mit Angabe der Gehaltsansprüche und Referenzen nebst Photographie an die Administration dieses Blattes.

Fiatall cukrász-gépd azonnali b lépésre keresetik. Vadnay Bertalan, cukrász, Satumare. 1120

Elegánsan butorozott szoba elátással a Czill-sörgyár közelében kiadó. Erdéklődni Calea Măgilor (v. Monostori-ut) 114

Joghurt [Bulgár ludtzej] kitűnő élvezeti cikk és anyagcserét szabályozó tejkészítmény. Készíthető bázilag az Egger-féle Joghurt Fermentből. Egger & Co. vegyészeti gyár, Cluj.

Eladó 4 járatu vizimalom s-antófordóval és erdővel, előnyös fizetési feltételek mellett. Erd-klődni Rózsa, Tg.-mures, Sándor János-utca 42. 1126

Elsőrendű fényképnagyító vállalat magas jutalék mellett, keres ügynököket, Kalmár, fényképész, Timisoara. Józsefváros. 1119



Ezüstöt a legmagasabb napi áron vásárol a

Tacámul ezüstárny és evőeszközügyár, Cluj, Str. Jorga 11-a.

Szegénysorsu iaz kereskedemista iju kosztéct tanitana kisebb diátoakat. A jövő tanévben, Erdély bármely oly városában, hol kereskedelmi v.n. Szives ajánlatokat "Szegénysorsu" jelígre a kiadóba kér. 1127

Irógép, jémarkáju, kevéssé használt, keresetik megvételre, Szentlélek-u. 1, iroda. 1117

Művészi **Blondel** és más keretek meglepő olcsó áron **Sonnyai-nái** Kolozsvárt, kaphatók

Ügyes és megbízható segéd fűszerszakmában azonnali állást keres. Leveleket "Szorgalmas" jelígre a kiadóba kér. 1124

Frissen fejt **כשר תב** hához szállítva is kapható, **שט** viszonteladásra jutányos napi áron, Elek, "Aurora" bodega, P. M. Viteazul (Széchenyi tér) 14 sz.

Kiadó az Ausländer-féle üzlethelyiség. Ertekezni háztu ajdonosnál, Piata Mihai Viteazul (v. Széchezyi-tér) 39. 1123

80.000 lejt fizetnek 4 szobás központi modern lakásért, melyből két szoba azonnali, a többi augusztusig elfoglalható. Cim a kiadóban.

Központi fekvésű, különbejáratu, csinosan butorozott szobát keres két fiatalember. Cim: Löbl Lajos, Str. Baron L. Pop 10. Telefon 228.

Önálló magyar-német levezető, gyors- és gépiró, május 15-től a délutáni órákra foglalkozást keres Cim a kiadóban.

Két fiatalember különbejáratu szobában lakást és jó kóser kosztót kaphat. Egyetem-u. 6, ajtó 3.

Batiz—dr. Jeszenszky

Cluj, Calea Victoriei No 99.

szikvizgép-, sifonfej- és fémárugyár.

Telefon Interurbán 8-62.

A közegészségügyi törvényeknek megfelelőleg gyárt: Sifonfejeket, szikvizgépeket bármely nagyságban, vízsűrű készülékeket, sörfejtöket, sörkimérő készülékeket, likörleparókat, mindentéle a szikvizszatmához szükséges kellekeket és alkatrészeket. **Berendez:** Szikviz, kristályviz és likörgyárat, legkisebbtől a legnagyobb üzembírásra. **Raktáron tart:** Eredeti cseh-slovákiai szikvizes, cracherlis és kristályüvegket. Összes gummi alkatrészeket, angolon csöveket. — Használt szikvizgépek szakszertü javítását vagy azok becserelését vállalja. **Szereiük** mindenkor **rendelkezésre.** Üveghomok névedzés, nikelzés és fémciszolás. A kisenevi kiállítás aranyéremmel kitüntetve.




KOLOZSVÁRI TAKARÉKPÉNZTÁR ÉS HITELBANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

CLUJ, PIATA UNIRII No. 7.

Saját tőkéi: 48.000.000 lej.

Fiókjai: Dés, Dicsőszentmárton, Gyulafehérvár és Marosvásárhely. Affiliált intézetei: Torda-Aranyos Vármegyei Takarékpénztár Rt. Torda, Udvarhelymegyei Takarékpénztár Rt. Székelyudvarhely, Aisófehérvármegyei Gazdasági Bank és Takarékpénztár Rt. Nagyenyed.

Áruktárai a vasut mellett. Betéteket elfogad, váltókat leszámítol, bel- és külföldi átutalásokat teljesít. Safe deposit.

Mindenféle bankszerű ügyletet előnyösen végez.

מאכל : 21—926

קאנקורו בי

עם ווירד היעמט אוף דעם וואקאנט געווארדענען שוואט וזורק פאסטען דער קאנקורו אויסגעשריבענען בעווערבער דא קבלות פאן אן-ערקאנטע גאונס האבען מאגען אירע עגובע מיט אונאבע אוירעם אלטערס אונד פאמיליען שטאנדעס יע ערער איינשיקקען נעטער בעל תפילה אונד ביק ווירד בעפארצונט ריוועטפעוען ווערען נור דען בערוענען פערטונט.

ווערן (באנפריהונג) א במדבר תרפז לפי.

L. Sichermann ז"ל
Izrael D. ז"ל

Románszeniggyögyi

fürdőben évek óta fennálló

כשר ארט. élettermei

ujonnan átalakítva, május 20-án megnyitom. Szives pártfogást kér G:ün Zsémundó, Malom-u. 14 szám, Cluj

Ursus-Extra

világos sörkülönlegesség mindenütt kapható.

CZELL-Sörfőzde, Kolozsvár-Monostor

szekretárság ki...
kivatal és nyom...
Cluj-Kolozsvár, St. B...
L. Pop (Brassai-ut...
Telefon:
Zzerk. és kiadóh...
977, 228 és 104
St. N. Sz. — — —
Egy szám ára pályat...
és vidéken is l...
Bukarestben — —

1926 május 17 H...
Győzött
A hadsereg és fe...
Orosz cs...

A még mindig...
böl lassanként kez...
igazi arcuata és az...
kristályozódás pro...
zóságteien, hogy P...
kelése teljes siker...
gás frontja még hu...
győzelmét immár k...
teri. Pilsudsky m...
jövő terveiről csak...
nyújt némi felvilág...
latkozásban a leng...
mond, fölöttébb m...
demokrácia minden...
bejelentette, hogy...
Rivera és Pangalos...
sínosen az új re...
diktatura eszközeiv...
leg, az alkotmányo...
állítani az ország...
nak őszinteségét m...
is, hogy a szociáld...
ervényesen elhatár...
Pilsudskyt forrada...
ban. Ha ilyenforma...
nak megszilárdítan...
Lengyelországra és...
gekre egy nyugod...
virrad.

A forradalomra...
geknél sokkal nagy...
nek a határokon...
külföldi tőzsdéken

Pils
Prágából érke...
Pilsudsky javére...
tanácskozásokat P...
Egyébként a...
a lakosság izgalma...
Az elsőkvál...
tette közzé:
A köztársasá...
akit egyedül mélt...
sall Rataj ország...
korlására méltó s...
kapni, hogy térje...
nyugalmat, rendet

Lembergől jel...
ban közlik, hogy...
parancsnoka azt a...
hadtestparancsnok...
ron nagy csapatok...
osztályparancsnok...
a kormánytól. A...
hogy nemcsak a...
a hadvezetőség is

A lengyelorszá...
leben folynak a h...
és a poseni csapat...
vesztéseket szen...
Pilsudsky kij...
mány távozását k...
nek személye nem...
jelentí, hogy távol...
utóbbi napok esen...
és külpolitikáját n...
A baloldali párt...
mogatják. A szoci...
adtak ki, felszólít...
udskyt és azzal...
köt, hogy a polg...